



Царква

“Каб усё было адно” (Ян 17, 21)

№ 2 (41), 2004 СЬВЯТА АПОСТАЛАЎ ПЯТРА І ПАЎЛА

«Дык вось, хто ў Хрысьце, той новае стварэньне; старэйшынае мінула, няпер усё новае. А ўсё ад Бога, Які Ісусам Хрыстом прымірыў нас з Сабой і даў нам сьлужыць прымірнныя, таму што Бог у Хрысьце прымірыў з Сабой свет, ня ставячы людзям у віну злачынстваў іхніх, і даў нам слова прымірнныя. Вось мы — пасланыя ў імя Хрыстовае, і як бы сам Бог умаўляе праз нас, у імя Хрыстовае просім: замірэцца з Богам! Бо Таго, Хто ня ведаў грэху, “н зрабіў нам ахвяраю за грэх, каб мы ў Ім зрабіліся праведнымі перад Богам».

Другое Пасланьне да Карынцянаў сьвятаго АПОСТАЛА ПАЎЛА (2 Кар 5, 17-21).

РАЗВІТАЛЬНЫ ПРЫЁМ НУНЦЫЯ ЎЛАДЫКІ ІВАНА ЮРКАВІЧА

22 красавіка 2004 году Сьвяты Айцец Ян Павел II прызначыў новым Апостальскім нунцыем ва Украіне даўнячасовага нунцыя ў Беларусі архібіскуп Івана Юрковіча.

Уладыка Іван, славецца з паходжаньня, займаў гэтую пасаду з 22 лістапада 2001 году. Падчас сваёй працы ў Беларусі ён стаў вядомы як праматар разьвіцьця беларускай хрысьціянскай культуры і пашырэння беларускай мовы ў жыцці Католіцкай Царквы ў Беларусі. Яго Эксцэленцыя мансіньер Іван Юрковіч быў таксама шчырым сябрам Беларускай Грэка-Католіцкай Царквы: аказаў вялікую дапамогу падчас перарэгістрацыі нашых парафіяў, рэгулярна сустракаўся з грэка-католіцкімі сьвятарамі і семінарыстамі, цікавіўся жыццём нашай Царквы, узначальваў юбілейныя сьвяткаваньні і гонар сьвятатмучаніка Язафата ў Полацку ў ліпені мінулага году.

Украіна стала шостай дыпламатычнай пляцоўкай архібіскупа Івана Юрковіча. Раней ён працаваў у Паўднёвай Карэі, Калумбіі, Расейскай Фэдэрацыі і прадстаўніцтва Сьвятой Сталіцы пры АБСЕ. Архібіскуп Іван Юрковіч сьпецыялізуецца ў кананічным праве і за час працы ў Расеі і Беларусі ён апублікаваў шэраг сваіх навуковых прац з галіны кананічнага права пра шлюб, народ Божы і структуры Католіцкай Царквы.

Разьвіталыны прыём нунцыя быў наладжаны 13 траўня 2004 году ў Менскім міжнародным адукацыйным цэнтры. На прыёме прысутнічалі каталіцкія біскупы і сьвятары, прадстаўнікі ўладаў на чале са Старшынём Дзяржкамтэту па справах рэлігіяў і нацыянальнасьцяў Станіславам Буко, праваслаўнае духавенства, дыпламатычны корпус, інтэлігенцыя. Ад Беларускай Грэка-Католіцкай Царквы на разьвіталым прыёме былі Апостальскі Візітатар архімандрыт Сяргей (Гаек) і кіраўнік яго сакратарыяту айцец Андрэй Абрамэйка, якія выказалі пашану Уладыку Івану і падзяку за ягонаю працу ў Беларусі.

Перад сваім ад'ездам ва Украіну ў інтэрв'ю карэспандэнту “БЕЛТА” архібіскуп Іван Юрковіч адзначыў: “Беларусь мае вялікі патэнцыял для разьвіцьця міжканфэсійнага дыялогу. Унікальная гісторыя гэтай краіны паспрыяла таму, што ў адной сям’і ў праваслаўнага нехта з блізкіх сваякоў можа быць католікам або прадстаўніком іншай канфэсіі. Гэта абумовіла здольнасьць беларусаў, якія належаць да розных рэлігійных традыцыяў, ціхаімірна жыць у сваім доме і разумець адзін аднаго, дэманструючы цярпімасць і талерантнасьць”. Як сьцьвярджае мансіньер Іван Юрковіч, тут, у Беларусі, ён у поўнай меры разумеў, што Беларусь і ўсе славянскія народы належаць да адзінай еўрапейскай прасторы. І яшчэ: тое, што нельга зрабіць у Маскве або Кіеве, тое можна зрабіць у Менску.



ЗІСЛА ПЯТРА — ПЯСНЫННЫ ПОШУК ШЛЯХОЎ ЗАХВАТНЬНЯ ЦІЖНІСТВА, “н, такім чынам, не набіея стварэнь перашкоды, але адкрываць новыя шляхі, што ніякім чынам не супярэчыць заданьню, даручанаму яму Хрыстом — “умяшчываць братую ў веры і адінствес”. Апроч таго, наказана, што Хрыстос прамовіў гэтыя словы менавіта тады, калі Апостал грэхтаваўся адмовіцца ад Яго, Пійата Сам Настаўнік намагаўся сказіць яму: “Намятай, што ты с’ябры і сам маеш патрэбу істытнага навяртаньня. Можаш умяшчываць іных у той меры, у якой сам разумеш сваю слабасьць. Даручаю табе Праўду, вялікую Праўду, прызначаную дзеля наўдзяленьня чалавека, але гэтая Праўда ня можа праваславацца і ўдзяляцца такім як у любові”.

Сьвяты Айцец Ян Павел II, Апостальскі папавань — Ордаіне Лічын — і Сьвяты Уладзіслаў



• Менск, 21.05.2004. Разьвіталына сустрэча Апостальскага нунцыя Уладыкі Івана Юрковіча з ярэархамі Католіцкай Царквы ў Беларусі.

Дзеся ўшанавання свв. Апостала Пятра

З нагоды 25-годдзя першапастырскага служэння Святога Айца Яна Паўла II вядомы беларускі паэт Рыгор Барадулін зрабіў пераклад на беларускую мову "Рымскага Трыпціха" аўтарам якога зьяўляецца Ян Павел II. З мэтай перадаць гэты аўтарскі пераклад Папу Рымскаму Яну Паўлу II Рыгор Барадулін зьдзейсніў пілігрымку ў Рым 26-30 чэрвеня 2004 году. Падчас пілігрымкі Рыгор Барадулін наведаў магілы святых Апосталаў Пятра і Паўла ды іншыя сьвятыні Рыму.

Ніжэй прыводзім урывак з "Рымскага Трыпціха" ў перакладзе Р. БАРАДУЛІНА.

ЯН ПАВЕЛ II

Рымскі Трыпціх

Разьдзел II

Раздумі над "Кнігаю Роду"
на парозе Сыкстынскай капліцы

У Капліцы Сыкстынскай мастак пасяліў Суд.
У грудзёх капліцы Суд над усім пануе.
Тут нябачны канец стаўся пранізальна бачным.
Канец і адначасна празрыстасьці шчыт трапяткі. —
Вечны шлях пакаленьняў такі.

[...]

І тут мяноўна ў нагах гэтай дзівоснай сыкстынскае
шматкалёрнасьці

зьбіраюцца кардыналы —
супольнасьць адказная за спадчыну ключоў Каралеўства.
Сыходзяцца мяноўна тут.

І Міхал Анёл зноў апапоўвае іх бачаньнем.

"У Ім жывём, рухаемся й ёсьце мы..."

Хто Ён?

Вось стваральная далань Ёсемагутнага Старца, скіраваная
ў бок Адама...

На пачатку стварыў Бог...

Ён усёвядучы...

Сыкстынская шматкалёрнасьць прамовіла тады
Словам Госпада:

Tu es Petrus¹ — пачуў Сымон сын Ёны.

"Табе дам ключы Каралеўства".

Людзі, якім клопат спадчынасьці ключоў давераны,
зьбіраюцца тут, дазваляюць апанаваць іх сыкстынскай
шматкалёрнасьці,

вяявам, якія пакінуў Міхал Анёл —

Так было ў жніўні, а потым у кастрычніку памятнага
году двух канклаваў,

і так будзе зноў, як стане патрэба,
па сьмерці маёй.

Трэба, каб прамаўляла да іх вяява Міхала Анёла.

"Con-clave": агульні клопат пра спадчыну ключоў,
ключоў Каралеўства.

¹ Ты ёсьце Пётра (лат.).

² З ключом (лат.); сход кардыналаў для выбару папы.

Памінальная малітва за Васіля Быкава



22 чэрвеня 2004 году ў Чырвоным касцёле ў Менску адбылася паніхіда ў гадзіну сьмерці народнага пісьменьніка Беларусі Васіля Быкава.

Малітву за памёрлага слугу Божага Васіля ўзначалілі Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі архімандрыт Сьцягій (Гаек) і пробашч касцёла свв. Сымона і Алены а. мгр. Уладзіслаў Завальнюк. Присутнічалі таксама іншыя сьвятары, родныя пісьменьніка, ягоныя сябры і блізкія. Пазьней на Маскоўскіх могілках Менску адбылося асьвячэньне надмагільнага каменя, які быў прывезены з Фінляндыі.

Найпрэдадні беларуская грамадзасьць па ўсёй краіне шырока адзначыла 80-годдзе з дня нараджэньня народнага пісьменьніка. У ягоны дзень народзінаў, 18 чэрвеня, на радзіме ў в. Бычкі Ўшацкага раёну Віцебскай вобласці адкрыўся мемарыяльны музей. Каб аддаць даніну павагі і ўшанаваць памяць Народнага Пісьменьніка 19 чэрвеня мноства людзей з кветкамі прыйшлі да магілы Васіля Быкава. У памяць аб ім прысутныя засьпявалі гімн «Магутны Божа».

Алесь ТРАФІМЕНКА

На здымку: Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі архімандрыт Сьцягій (Гаек) асьвячае надмагільны камень на магіле Васіля Быкава.



Копія Турынскай Плашчаніцы вярнулася ў Менск

16 траўня 2004 году ў Менск у касцёл свв. Сымона і Алены з Украіны вярнулася адна з сямі найбольшых збудаваных ў сьвеце копіяў Турынскай Плашчаніцы, якая на працягу 20 месяцаў падарожнічала па ўкраінскай зямлі.

За гэты час перад рэзкімі змаглі памаліцца сотні тысячай вернікаў у Львове, Кіеве, Данецку, Адэсе, Івана-Франкоўску, Тарнаполі, Стрыю і Луцку. Плашчаніцу ўрачыста сустралі ў грэка-каталіцкіх, рыма-каталіцкіх і праваслаўных храмах Украіны. Зьверху ГГКЦ кардынал Любмір Гузар адзначыў, што за гэты час «Плашчаніца стала адным з вельмі важных фактараў адраджэньня рэлігійнасьці нашага народу». Цяпер жаданьне прыняць у сваёй катэдрэ гэтую сьвятыню хрысьціянства выказалі яракі Каталіцкай Царквы ў Латвіі і Літве.

У СІРЫЇ БУДЗЕ ПОМНІК АПОСТАЛУ ПАЎЛУ

У канцы кастрычніка 2004 году ў Сірыі будзе ўсталяваны помнік апосталу Паўлу — на тым самым месцы, дзе, паводле Пісаньня, ён быў чудаўным чынам наверх перанесены ў хрысьціянства.

Мяркуюцца, што помнік устанавяць у паселішчы Каўкаб на дарозе ў Дамаск. Агульная вышыня архітэктурнага збудаваньня — пяць метраў. Паводле задумкі аўтараў праекту, гэта будзе бронзавы помнік з выявай апостала Паўла з «Новым заветам» у руках на гранітным пастамэнце. Скульптар помніку — Аляксандр Рукавішнікаў, аўтар вядомага помніку на магіле Ўладзімера Высоцкага і скульптуры Фёдора Дастаеўскага, усталяванай перад Расейскай дзяржаўнай бібліятэкай. Помнік зьяўляецца сумесным праектам РПЦ МП, Антыяхійскага патрыярхату і фонду Андрэя Першапакліканскага.

Вяртаньне да старажытнай богаслужбовай практыкі

«Звыклым для мяне й многіх іншых вернікаў нашай Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы сталася, што ў Сымбалі веры мы гаворым «Веру ў Духа Святаго...», які ад Айца і Сына паходзіць». Але ў новым беларускім грэка-каталіцкім малітоўніку «Госпаду памолімся» дадатку «і Сына», якое ў ранейшых выданнях падавалася ў квадратных дужках, няма. Ці не маглі б вы растлумачыць такую розніцу?»

Лідзія ТРОЦКАЯ, івацэвічы

Гэтыя словы ў Сымбалі веры заўсёды былі спрэчным пунктам паміж хрысціянскім Ёсходам і Захадам. Навучаньне пра зыходжаньне Святаго Духа было прынятае на II Усяленскім саборы ў Канстанцінополі ў 381 годзе. Дадатак пра зыходжаньне Духа Святаго ня толькі ад Айца, але і ад Сына, былі зроблены Заходняю Царквою пазьней і стаў прывычнаю да царкоўных расколаў, у тым ліку і да самага балючага і непераадоленага расколу ў 1054 годзе.

Святы Айцец Ян Павел II падчас катэхезы на агульнай аўдэнцыі 7 лістапада 1990 году апісаў каротка гісторыю гэтага пытаньня. Ён сказаў: «Вызнаючы нашу веру ў «Духа Святаго, Госпада жыватворчага», мы дадаем «які ад Айца і Сына паходзіць». Як вядома, гэтыя словы былі ўведзены ў Нікейскі сымбаль пазьней, бо раней было толькі «веру ў Духа Святаго». На Канстанцінопальскім саборы (381 г.) было даданае тлумачэньне «які ад Айца паходзіць», таму сымбаль і называюць нікейска-канстанцінопальскім. Адапаведны член Сымбала веры пасля Сабору 381 г. гучаў так: «Веру ў Духа Святаго, які ад Айца паходзіць». Больш позняя фармулёўка «Бога ад Айца і Сына паходзіць» (qui a Patre Filioque procedit), якая сустракалася ўжо ў ранніх тэкстах, была прапанаваная Сінодам у Аквэйсэра ў 809 годзе і канчаткова прынятая ў Рыме ў 1014 годзе з нагоды каранавыі Генрыха II. Пасля гэтага яна распаўсюдзілася на ўсім Захадзе і была ўхвалена грэкамі і латвіянамі на Усяленскім саборах — II Ліёнскім (1274) і Фларэнцкім (1439). Дадатак нічога не змяняў у сутнасці спрадвечнай веры, але з павягі да паўсюдна прынятага Сымбала, які ўжываўся таксама і ў базыліцы сьв. Пятра, самі Рымскія Першасьвятары прымалі яго неахотна. Словы «і Сына», якія Захад прыняў без вялікага супраціву, выклікалі, аднак, нягэдою ў спрэчкі сярод нашых усходніх братоў, якія абвінавачвалі Захад у скажэньні сутнасьці навуці Царквы. Сёньня мы можам падзякаваць Госпаду за тое, што і на Захадзе, і на Ёсходзе сьніс гэтых слоўцаў становіцца больш зразумелым».

Сучасныя памкненьні да большага ўзаемаразуменьня паміж падзеленымі хрысціянскімі выклікалі таксама пераглед навучаньня пра паходжаньне Святаго Духа. 29 чэрвеня 1995 году ў Саборы Святаго Пятра ў прысутнасьці прываслаўнага Канстанцінопальскага Патрыярха Барталамея I Святы Айцец Ян Павел II у сваім казаньні выказаў жагальнае, каб было дадзенае тлумачэньне гэтага вучэньня.

Папская Рада па справах Ёднасьці хрысціянства выдала з гэтай нагоды сьпецыяльныя дакументы, які быў надрукаваны 13 верасьня 1995 году ў ватыканскай газэце «L'Osservatore Romano». У ім гаворыцца, што хоць Ёсходні Царква не дадаюць слоўца «і Сына», Ёсход зусім не запярэчае відавочных стасункаў паміж Сынам і Святым Духам у іх паходжаньні ад Айца. Айцы Канстанцінопальскага сабору грунтаваліся на фрагменце з Евангелья паводле Яна, дзе гаворыцца, што «прыйдзе Суцяшальнік,

Якого Я пашлю вам ад Айца, Дух праўды, які ад Айца зыходзіць...» (Ян 15, 26). Грэцкія Айцы і ўвесь хрысціянскі Ёсход падкрэсьляваюць «адзінаначальнае Айца». Аднак гэта не перашкаджала імацілікам Ёсходнім багасловам, сярод якіх сьв. Рыгор Багаслоў, сьв. Васіль Вялікі, сьв. Максім Вьзнаўца і інш., гаварыць і пра ўдзел Сына ў зыходжаньні Духа Святаго. Паводле іх вучэньня Дух Святы зыходзіць ад Айца праз Сына, што дакладна згоднае з навучаньнем Айцоў Заходніх. Дарчы, гэты аспект тайны Тройцы спавядаўся таксама на VII Усяленскім саборы, які адбыўся ў Нікеі ў 787 г., Канстанцінопальскім патрыярхам сьв. Тарасам. Аднак у багаслужбовай практыцы хрысціянскі Ёсход усё ж заўсёды адкідаў формулу «ад Айца і Сына паходзіць». Каталіцкая Царква таксама была супраць таго, каб дадаваць словы «і Сына» да грэцкага тэксту Нікейска-Канстанцінопальскага Сымбала веры — нават пры іх выкарыстаньні ў літургіі ў латвіяніках.

Прычынай, па якой у латвінскай традыцыі зьявілася вучэньне пра *Filioque* — небясьпека арыянства, моцнага ў свой час менавіта на Захадзе. Таму гэтае вучэньне і дадатак *Filioque* да Сымбала веры павінны былі падкрэсьліць, што Святы Дух мае тую ж самую Боскую прыроду, што і Сын, і гэта зусім не аспрэчвае неразьдзельнага адзінаначальнага Айца, адзінай крыніцы Сына і Духа.

Тэкст Сымбала веры без *Filioque* (без дадатку «і Сына»), які падае новы беларускі грэка-каталіцкі малітоўнік «Госпаду памолімся» Апостальскага Сталіца цалкам ухваліла, бо ён падкрэсьлівае тое, насаць *Усходніх Каталіцкіх Царкваў і іх выключнае месца ў Каталіцкай Царкве як сьведкаў традыцыі хрысціянскага Ёсходу*.



Азначнае ён вяртаньне нашай Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы да старажытнай богаслужбовай практыкі, якая сягае каранямі да першых Усяленскіх сабораў. Такой практыкі, дарчы, прытрымліваюцца сёньня і шмат якія іншыя Ёсходнія Каталіцкія Царквы, у тым ліку нават і тыя Царквы латвінскага абраду, дзе выкарыстоўваецца грэцкая мова. Наўраўна, не азначае гэта зьмены ў нашай веры. Мы застаемся вернымі навуцы Каталіцкай Царквы.

Каб дапоўніць выбраз памкненьняў да зразуменьня праўды пра зыходжаньне Святаго Духа, а таксама да адзіства гэтага разуменьня Ёсходнімі і заходнімі хрысціянскімі, варта тут падаць першы з падпісаных у 1596 годзе ў Берасьці «Артыкулаў, якія належале да злучэньня з Рымскаю Царквою»:

«Таму, што між рымлянамі і грэкамі існуе спрэчка пра паходжаньне Святаго Духа, якія неабых прышаджае злучэньню і, праўдападобна, трывае не праз што іншае, як праз тое, што мы не жадаем адзіна аднаго разуменьня, — просім, каб нас да інашага веравызнаньня не прымушалі, а каб мы засталіся ў тым, якое знаходзім выкладзеным у [Сьвятым] Письме, у Евангеллі, а таксама ў пісаных [Сьвятым] грэцкіх Доктароў [Айцоў], а імяна, што [Сьвяты] Дух наш мае двух пачаткаў, і падвойнага паходжаньня, а паходзіць з аднаго пачатку, які з крыніцы — ад Айца праз Сына».

Плэнны змучэньні дыялог паміж Праваслаўнай і Каталіцкай Царквой, які вядзецца пасля II Ватыканскага Сабору, як адзначае Святы Айцец Ян Павел II, «прывёў, як здаецца, да высновы, што *Filioque* не зьяўляецца больш галоўнай перашкодай для дыялогу і яго далейшага разьвіцьця, чаго мы ўсе жадаем і дзеля чаго заклікаем Духа Святаго».

Андрэй КРОТ, магістр тэалогіі

«Сапраўды, сёньня нам цяжэй, што праўдзівае адзіства латвінае толькі пры поўнай павазе годнасьці кожнага, і нельга лічыць, што звычай і традыцыі Латвінскай Царквы ў сваёй суккупнасьці больш адпаведна і вычарпальна адлюстроўваюць поўню сапраўднага вучэньня».

Святы Айцец Ян Павел II, Апостальскае пасланьне «ORIENTALE LUMEN» («Святаго Ёсходу»).

Папа абвешчае Год Еўхарыстыі ў Царкве

Ад кастрычніка 2004 году да кастрычніка 2005 году ў Каталіцкай Царкве будзе адзначацца Год Еўхарыстыі. Папа Ян Павел II абвешчае аб гэтым падчас казаньня на сьв. Імшы, адпраўленай ва ўрачыстасьць Божага Цела на пляцы перад базэлікай сьв. Яна на Латэране.

Сьвяты Айцец звярнуў увагу на тое, што Еўхарыстыя зьяўляецца іпостаснай найвялікшай таямніцай любові, якая штодзень аднаўляецца падчас сьв. Літургіі: за пасярэдніцтвам сьвятароў Хрыстос ахвяруе Сваё Цела і Кроў за жыццё чалавецтва. А тыя, хто ў годны спосаб насычаюцца Іаг Стапа, робяцца жывой прыладаю прысутнасьці Яго любові, міласэрнасьці і супакою.

Каб падкрэсьліць месца і значэньне гэтага сакраманту ў Царкве Папа абвешчае, што падчас маючага адбыцца 10-17 кастрычніка 2004 году Міжнароднага Еўхарыстычнага Кангрэсу ў Гвадалахары (Мексіка) ва ўсёй Царкве распачнецца Год Еўхарыстыі. Завершыць яго Асамблея Сіноду Біскупаў 2-29 кастрычніка 2005 году на тэму "Еўхарыстыя як крыніца і вяршыня жыцця ды місіі Царквы".

Рымскі Архірэі падзяляе ідэю стварэньня грэка-каталіцкага патрыярхату

1-5 чэрвеня 2004 году ў Рыме адбыліся паседжаньні Пастаяннага Сіноду Украінскай Грэка-Каталіцкай Царквы. У рамках працы Пастаяннага Сіноду адбылася сустрэча ўкраінскіх грэка-каталіцкіх ярахаў са Сьвятым Айцом Янам Паўлам II, Папам Рымскім, з працаўнікамі Кангрэгацыі Ўсходніх Цэркваў ды з кардыналам Вальтарам Кастэрам і прадстаўнікамі Палскай Рады па справах Еднасьці Хрысціян, падчас якіх былі абмеркаваныя актуальныя для УГКЦ пытаньні ў справе ўстанавленьня патрыярхату.

Яго Блаславенства Любамір кардынал Гузар падчас сустрэчы, у прыватнасьці, падкрэсьліў, што ярахі УГКЦ ня хочуць дэініцыаваць у процістаянні, але жадаюць працаваць разам, ставячыся з разуменьнем да аргументаў адзін аднаго.

Сьвяты Айцец Ян Павел II падчас сустрэчы з членамі Пастаяннага Сіноду УГКЦ 3 чэрвеня 2004 году паведаміў ярахам наступнае: "Я падзяляю Вашае прагненьне, якое мае свае карані таксама ў кананічных і саборных інструкцыях, каб мець поўны юрыдычна-царкоўны лад. Падзяляю гэта як у малітве, так і ў царчэньні, каб дакачацца дня, вызначанага Госпадам, у якім я, як Наступнік сьвятога Апостала Пятра, змагу пацвердзіць дасьпелы плод Вашага царкоўнага разьвіцця. Тым часам, як Вы добра знаеце, Вашае прашэньне сур'ёзна вывучаецца, у тым ліку і ў сьвятле ацэнкі іншых

хрысціянскіх Цэркваў. Няхай жа гэтае чаканьне ня стрымлівае Вашай апостальскай адвагі і ня будзе прычынаю, каб пагасіць або зьменшыць радасьць Сьвятога Духа, Які ажыўляе і натхняе Вас, дарагі Кардынале Гузар, як таксама і Вашых Братоў Біскупаў разам са сьвятарамі, богапасьвячанымі асобамі і вернікамі да чым далей усё большага абавязку ў прапаведваньні Евангелля і ў сьцьвярдзжэньні Вашай царкоўнай традыцыі".

Уладыка Міхал Грынчышын, экзарх УГКЦ для Францыі і краінаў Бенілюксу, які прысутнічаў на сустрэчы са Сьвятым Айцом, на прэсканфэрэнцыі 12 чэрвеня ў Львові паведаміў таксама, што пасля заканчэньня афіцыйнай часткі Ян Павел II сказаў украінскім уладыкам, што адносна патрыярхату «хацеў бы, каб гэта здэідэялізавалася яшчэ падчас гэтага пантыфікату».

УГКЦ РАЗАШЛЕ ЛІСТЫ ПРАВАСЛАЎНЫМ ЦЭРКВАМ АДНОСНА ПАТРЫЯРХАТУ

Зьверхнік УГКЦ кардынал Любамір Гузар заявіў, што цяпер, пасля таго, як Папа Рымскі адзначна выказаўся ў падтрымку ўкраінскага патрыярхату, перад УГКЦ стаіць задача праводзіць шырокую растлумачальную працу «сваім і чужым», што ёсьць патрыярхат для каталіцкай Царквы ўсходняга абраду.

З гэтай мэтай у хуткім часе будзе распрацаваны і надрукаваны адмысловы буклет, дзе будучы выкладзены багаспосьскія і гістарычныя асьпекты гэтай справы. Паводле словаў кардынала Любаміра Гузара, УГКЦ мае намер у хуткім часе разаслаць зьверхнікам 15 Праваслаўных Цэркваў, якія негатыўна паставіліся да ідэі стварэньня грэка-каталіцкага патрыярхату, сьпецыяльныя лісты, дзе будзе зроблена спроба патлумачыць пазіцыю УГКЦ адносна патрыярхату.

Падобныя звароты з просьбаю выказаць сваю думку з гэтае нагоды будучы разасланыя таксама і Патрыярхам Ўсходніх Каталіцкіх Цэркваў. Гэта вельмі важная справа для ўсёй Царквы, падкрэсьліў зьверхнік УГКЦ, бо ёсьць добрая нагода заклаць сапідную базу пад саму ідэю патрыярхату ў сярэдзіне Каталіцкай Царквы. І менавіта таму гэта праца мусіць праходзіць з вельмі дакладным захаваньнем нормаў царкоўнага закону.

Царква не баіцца ацэнкі мінулага

Царква не баіцца ацэнкі ўласнага мінулага і гатова прасіць прабачэньня за памылкі і зложываньні, учыненыя праз яе сыноў — пра гэта напісаў Папа Ян Павел II 15 чэрвеня 2004 году ў сваім лісьце з нагоды выданьня матэрыялаў міжнароднай канфэрэнцыі на тэму інквізіцыі.

Канфэрэнцыя гэтай адбылася 29-31 кастрычніка 1998 году ў Ватыкане. Прэзэнтацыю матэрыялаў канфэрэнцыі зрабілі кардыналы Ражэ Этчэгэргэі і Жан-Луі Таран. У лісьце, адрасаваным тэалагічна-гістарычнай камісіі Вялікага Юбілею 2000 году, якая была арганізатарам гэтага спатканьня, Папа прызнае, што ў грамадзкай сьведомасьці вобраз інквізіцыі паўстае ў пэўным сэнсе як "сымбаль антысьведчаньня Добрай Весті і згаршэньня" і дадае, што перад тым, як выступіць з просьбай аб прабачэньні, належыць дакладна пазнаёміцца з фактамі. І менавіта па гэтай прычыне камітэт зьявіўся папярэсць кансультацыі ў гісторыкаў, чыя навуковая кампетэнтнасьць усеагульна прызнана.

«Каштоўны ўклад гісторыкаў прымусіў багаспосьва паразважаць над умовамі жыцця Народу Божага ў яго падарожжы ў гісторыю, — піша Сьвяты Айцец. — Аднак падчас свайго крытычнага аналізу багаспосьва павінны адрозьніваць сапраўднае "sensus fidei" ("пацучэньне веры") ад пануючага сьветапогляду ў пэўны перыяд, які мо паўплываць на іх думку. Неабходна зьвярнуцца да "sensus fidei", каб вызначыць крытэр справядлівага судзьдзеньня пра мінулае жыццё Царквы.

Гэтае пацучэньне ня цяжка распазнаць, бо з цягам часу Царква, ведама Духам Сьвятым, усё выразней усьведамляе патрабаваньне адпавядаць Сужонку.

Дух пакаяньня мае на ўвазе цвёрдую расшчэпальваюць шукаць у будучыні шляхі евангельскага сьведчаньня пра ісьціну».

Ян Павел II нагадвае, што ў Сьвяты Год — 12 сакавіка, у Дзень Прабачэньня — ён прасіў ад імя ўсёй Каталіцкай Царквы аб прабачэньні памылкаў, зробленых у служэньні праўдзе, бо здэідэялізавалася яно "неевангельскімі метадамі". Малітва, якую скіраваў з гэтай нагоды да Бога, наядома Папа, ахоплівала як "трагеды інквізіцыі", так і ўсе іншыя "раны, учыненыя памяццю".

Сьвяты Айцец падзякаваў усім, хто спрычыніўся да падрыхтоўкі кнігі па матэрыялах сімпозіуму на тэму інквізіцыі. Як заўважыў на прэзэнтацыі 15 чэрвеня 2004 году кардынал Ражэ Этчэгэргэі, яны налічваюць больш за 800 старонак і зьяўляюцца "данінай папашы да гістарычнага праўды", а таксама сьведчаньнем таго, што Царква не баіцца аддаваць ацэнцы сваё мінулае.

Ватыкан прызнаў галоўную хрысціянскую святатыню Індыі

У якасці месца міжнароднага паломніцтва Ватыкан афіцыйна прызнаў галоўную хрысціянскую святатыню Індыі — храм святыха апостала Тамаша ў горадзе Малаяттур (штат Керала).

Дакумент, які пацвярджае адменны статус святатыні, абвясціў галоўны архібіскуп япархіі Эрнуклам-Ангамалі Сірыіска-Малабарскай Католіцкай Царквы кардынал Варкей Вігхатхіл, у распадарожжы якога знаходзіцца месца пакланення апостала Тамаша.

Месцам паломніцтва з'яўляецца ўзгорак у Малаяттур, на якім, згодна з паданнем, апостал, які хрысціў індыйцаў, адасабляўся для малітвы. У народзе гэтае месца вядома як Кірысумудзі, або Крыжовы ўзгорак. На ўзгорку знаходзіцца капліца і царква св. Тамаша. У капліцы захоўваюцца масювыя святатыні — адбіткі ступняў апостала і залаты крыж. Холм Кірысумудзі стаў цэнтрам паломніцтва хрысціянства яшчэ ў пятым стагоддзі ад Раства Хрыстова.

Царкоўны фэст «Католікентаг» у Нямеччыне

У нямейцкім горадзе Ульм 20 чэрвеня 2004 году завершыўся вялікі каталіцкі фэст «Католікентаг», у якім прынялі ўдзел каля 35 тысячачу вернікаў, сярод якіх былі таксама пратэстанты (каля 10%) і праваслаўныя. Вяршыняй фэсту «Католікентаг» стала экуменічная малітва з удзелам пратэстанцкіх пастараў.

На фэст прыбыў таксама Старшыня Пальскай Рады па справах Еднансці хрысціянства кардынал Вальтэр Каслэр.

17 чэрвеня адбылася цырымонія асвячэння вады ракі Дунай па праваслаўным абрадзе. Дзеля гэтага спецыяльна з Масквы быў дастаўлены крыж, які трохі апусцілі ў воды ракі.

Адной з галоўных падзей фэсту стала публічная дыскусія старшыні нямейскай Канферэнцыі Біскупаў кардынала Карла Лемана і швейцарскага багаслова а. Ганса Кюнга, які прытрымліваецца крайне ліберальных поглядаў. Гэтае мерапрыемства 19 чэрвеня сабрала каля 6 тысячачу слухачоў. Дыскусія была прысвечана дакументу «*Lumen Gentium*» пра ролю

свецкіх у жыцці Царквы, над якім працавалі абодва багасловы на II Ватыканскім саборы.

Усяго ў рамках «Католікентагу» адбылося звыш 800 мерапрыемстваў — ад біблейных семінараў і набажэнстваў да кірмашоў, канцэртаў і выставаў. На рок-канцэрт, які таксама быў у праграме фэсту, прыйшло больш за 50 тысячачу чалавек. Каля 9 тысячачу вернікаў узялі ўдзел у набажэнстве пры свечках, якое падзялі экуменічная супольнасць Тэзо.

Паводле слоў кардынала Лемана, фэст даў многім удзельнікам «пачуццё натхнення». «Разам з нашымі братамі і сёстрамі — праваслаўнымі і пратэстантамі — мы ўзрастаем у веру», — заявіў ён.

ПАПА Ё ШВАЙЦАРЫІ: ДУХОВЫ ЦУД У БЕРНЕ

Святый Айцец Ян Павел II 5-6 чэрвеня 2004 году здзейсніў свой 103-і Апостальскі візіт — у Швайцарыю. Ён заклікаў Католіцкую Царкву гэтай краіны да аднасыці, аднаўлення веры і ўзмацнення экуменічных намаганняў.

У сьв. Імшы з удзелам Папы, якая адбывалася на 4-х дзяржаўных мовах краіны, удзельнічалі 70 тысячачу пілігрымаў, прычым пераважна маладых, што стала сапраўднай нечаканасцю для прэсы. Папа падкрэсліў, што развіццё экуменізму будзе залежыць ад заагаванання швайцарскіх католікаў у справы ўнутранай еднансці ўласнай Царквы. Адбылося таксама спатканне Яна Паўла II з моладдзю, на якое прыйшоў каля 14 тысячачу чалавек. Амаль усе газеты адзначаюць, што моладзь вітала Рымскага Архіепа вельмі цёпла. «Доўг абвясчаць Евангеліе Хрыстова — вось што штурхае мяне падарожнічаць па свеце», — скажаў ім Святый Айцец.

ЭКУМЕНІЧНЫ ПРАЕКТ «ЦЭНТР БАЦЬКОЎСТВА»

З 28 па 30 траўня 2004 году ў Львове ва Украінскім Католіцкім Універсітэце адбыўся міжнародны кансультацыйны семінар на тэму «Умацоўваючы семі, умацоўваем бацькоў».

Семінар быў арганізаваны польскай Фундацыяй сьв. Кірылы і Мятэда (FCM), якую заснаваў біскуп Уладзіслаў Мізляк, адзін з пачынальнікаў польскага экуменізму.

У рамках Фундацыі сьв. Кірылы і Мятэда існуе праграма «Цэнтр бацькоўства», мэта якой — заахвочваць даследніцкую працу ў экуменізме, што звязана з роляй бацькі ў сям'і. Пра гэты праект FCM распавёў яго каардынатар д-р Дарышчэ Цупял (KUL, Любліні). Фундацыя сьв. Кірылы і Мятэда на працягу сваёй 5-гадовай дзейнасці рэалізавала шэраг важных міжнародных ініцыятыў як на тэрыторыі Польшчы, так і па-за яе межамі. Да ўдзелу ў вышэйзгаданым праекце запрошаныя прадстаўнікі Польшчы, Украіны, Беларусі, Славакіі і Расеі. У семінары, што праходзіў у Львове, удзельнічаў прадстаўнік Сакратарыату Апостальскага Візітатара для грэка-католікаў Беларусі а. Аляксандар Салунка. Фундацыя звяртае асаблівую ўвагу на евангелізацыю, экуменізм і адукацыю.

Адной з мэтаў FCM з'яўляецца таксама фарміраванне моладзі і фарміраванне адказнасці ў мужчынаў-бацькоў для прыняцця актыўнай ролі ў сям'і і грамадстве, папулярызацыя сямейных каштоўнасцяў.

На канферэнцыі ў Львове абмяркоўвалася правадзёны даследаванні, каб паказаць «становішча бацькоў сёння», а таксама падрыхтоўка навуковых модуляў для фарміравання бацькоў ды адкрыццё рэдакцый інтэрнэт-старонак на польскай, славацкай, расейскай, украінскай мовах, дзе былі апублікаваныя парадкі бацькам.

Наступная міжнародная канферэнцыя для бацькоў адбудзецца 27-29 жніўня 2004 году ў Дамброўіцах каля Любліна (Польшча).

а. Аляксандар САЛУНКА

НАВІНЫ АДНЫМ РАДКОМ

• Пасля ўмяшальніцтва ўраду Грэцыі патрыярх Канстанцінопальскі Барталамей I вырашыў аднавіць статусні з Эладзскай Царквы пасля жорсткай спрэчкі пра кантроль над парфіямі ў паўночнай частцы Грэцыі, у тым ліку ў Салоніках. Духовнік і адміністрацыйны сувязі былі спынены 30 красавіка 2004 году пасля таго, як без узгаднення з патрыярхам Барталамеям I архібіскуп Эладзскай Царквы Хрыстадуд прызначыў трох мітрапалітаў у Паўночнай Грэцыі, дзе вярхоўнае праўленне па-ранейшаму належыць Канстанцінопальскаму патрыярху.

• Папа Ян Павел II прызначыў 12 чэрвеня 2004 году архібіскупа з Масквы Тадэвуша Кандрусевіча (урадзжэнца Беларусі) членам двух дыкастрыяў: Канграгацыі па справах Духавенства, а таксама Пальскай Рады «Справядлівасць і мір».

• У Бялградзе 10-13 чэрвеня 2004 году па ініцыятыве канферэнцыі каталіцкіх біскупаў Сербіі і Чарнагорыі прайшла сустрэча генеральных сакратараў каталіцкіх біскупскіх канферэнцый Еўропы, якія абмеркавалі ролю хрысціянства і Цэркваў у сучаснай Еўропе, удзільні асаблівую ўвагу працэсу аб'яднання кантыненту, усталюванню міру і згоды на Еўрапейскім кантыненте. Адна з сасій канферэнцыі была прысвечана экуменізму і ўрываццямасці тэсунам Католіцкай і Праваслаўнай Царквы, а таксама III экуменічнай асамблеі Еўропы, якая пройдзе ў 2005 годзе. Ад каталіцкіх вярхаў Беларусі на нарадзе прысутнічаў Уладыка Антоні Дзямянка.

• З 24 па 26 мая 2004 году ў Мінску прайшлі Х Міжнародныя Кірыла-Мятодзюўскія чытанні, прысвечаныя Міжнароднаму дню славянскага пісьменства і культуры. Тама юбілейныя чытанні — «Царква і інфармацыйна-адукацыйная прастора».

• Беларусь 16-19 чэрвеня 2004 году наведаў Генеральны сакратар Сусветнай Рады Цэркваў д-р Самуэль Кобія. Разам з ім у Менск прыехалі яшчэ 24 члены СРЦ. Нагодай для іх візіту стала чарговае паседжанне спецыяльнай камісіі па пытанні ўдзелу Праваслаўных Цэркваў у працы Сусветнай Рады Цэркваў. Вядомыя багасловы прачыталі таксама шэраг лекцыяў на факультэце тэалогіі Еўрапейскага гуманітарнага ўніверсітэту.

• «Rome Reports» — так называецца нядаўна ўтворанае тэлевізійнае інфармацыйнае агенства ў Рыме, мэта якога — забяспечыць усе большыя патрэбы многіх тэлевізійных станцыяў свету інфармацыяй пра жыццё Царквы, Папы і Апостальскай Сталіцы.

• Сумесная амерыкана-турэцкая навуковая экспедыцыя збіраецца ўзяць у Арад-каб з 15 ліпеня 2004 г. на працягу месяца вывучыць загадкавы аб'ект, які адлюстраваны на даволі ясна з зробленых фотаздымак са спадарожніка. Аб'ект з'яўляецца рэлігійнай і нагадвае легендарны біблейны Ноеў Каўчэц.

Інфармацыя публікавана па згодзе з навінамі агенства UGNZZ. Прэс-сакратарыяты Глобалі МІКЦІ КАЗІ іных краін.

ЭКУМЕНІЧНЫ КАНГРЭС «РАЗАМ ДЛЯ ЕЎРОПЫ»

8 траўня 2004 г. у Штутгарце адбыўся Еўрапейскі экуменічны кангрэс «Разам для Еўропы» («Together for Europe»), у якім прынялі ўдзел каля 10 тысячачу прадстаўнікоў з 175 каталіцкіх, пратэстанцкіх, праваслаўных супольнасцяў і рухаў. У складзе дэлегацыі Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы ў кангрэсе бралі ўдзел семінарыст Аляксандар Шыбека і тэалаг Вячаслаў Стэцко.

Сярод удзельнікаў Кангрэсу былі такія знакамётыя асобы, як кардынал Вальтэр Каспэр, закладальніца і прэзідэнт руху Факалярэў К'яра Любіч, прэзідэнт Еўрапейскай Камісіі Рамана Прадзі, каралева Бельгіі Паола. Адначасова ў гэты самы дзень адбыліся падобныя экуменічныя спатканні больш чым у ста еўрапейскіх гарадах, якія былі паяднанымі паміж сабой сродкамі спадарожнікавай тэлекамунацыі.

На Кангрэсе была ўзнятая вельмі важная для хрысціянскай тэмы — змест прэзямбулы да Еўрапейскай Канстытуцыі, у якой «не знайшліся месца для Бога», якое заняў «розум». Удзельнікі Кангрэсу, шукаючы адказы на пытанні пра каштоўнасці, якія будзе рэпрэзентаваць новая Еўропа, падкрэслівалі вялікае значэнне братэрства і еднасці як чыньнікаў, што будуць супольны еўрапейскі дом, вольны і роўны, умацаваны любоўю і салідарнасцю, адкрыты да ўсяго свету.

Алесь ШЫБЕКА

СЛУЖЭННЕ ХВОРЫМ НА ЦУКРЫЦУ

Сымбалічна, што менавіта ў часе Вялікага посту 20-21 сакавіка 2004 году адбылася ў Івацэвічах у грэка-каталіцкай парафіі Жыровіцкай іконы Маці Божай сустрэча ініцыятыўнай групы, якая мае намер працаваць у межах дыябетычнай праграмы.

Дзейснае супражыванне з тымі, хто церпіць на гэтую хваробу, практычна дапамога такім вернікам, арганізацыя адмысловага адпачынку, простае быццё разам — усё гэта павінна засведчыць прысутнасць Царквы ў сучасным свеце, сутнасць хрысціянскага царэння і салідарнасці. Удзельнікі праграмы, якія прыехалі з Менску і Берасця, а таксама мясцовыя парафіяне спадзяюцца сустрэцца зноў і паслужыць тым, хто мае патрэбу. Апостальскі Візітатар архімандрыт Сяргей Гаек, які быў прысутны ў гэты час у івацэвіцкай грэка-каталіцкай парафіі, падбапісаў далейшую працу ў гэтым кірунку.

Святая Вялікадня сведчыць пра перамогу над распаччу, царпеннем і смерцю, і мы ўсіх хрысціянскай шчыра віншuem з гэтым святам для прасіа аб малітве за нашае служэнне хворым на дыябет. А тых, хто сутыкнуўся з праблемай цукровага дыябету ў які-кольвек спосаб, запрашаем з намі звязцца праз рэдакцыю «Царквы» або e-mail: ulskizamak@tut.by.

Лявон УЛЬСКІ, г.Менск

ЕЎХАРЫСТЫЯ: КРЫНІЦА, ВЯРШЫНЯ, ЖЫЦЦЁ

Эклезіялагічны тыдні, які праходзяць у Люблінскім каталіцкім універсітэце, ужо некалькі дзесяцігоддзяў збіраюць разам вучоных і студэнтаў на толькі з Польшчы. З 22 па 24 сакавіка 2004 году адбыўся ўжо XXXVI Эклезіялагічны тыдзень, у якім бралі ўдзел таксама і прадстаўнікі Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы.

Галоўнай тэмай сёлеташняга сімпозіуму стала Еўхарыстыя, а дэвізам словы «Крыніца — Вяршыня — Жыццё». Вакол фундаментальнага вымярэння тэмацікі Еўхарыстыі. А нагодай да асаблівага зацікаўлення тэматыкай Еўхарыстыі для арганізатараў сімпозіуму стала апошняе энцыкліка Святаго Айца «*Ecclesia de Eucharistia*».

Дэвізам першага дня сімпозіуму былі словы з Евангелля паводле Яна «Цела Маё Я аддам за жыццё свету» (Ян 6, 51). Дакладчы гэтага дня звярнулі асабістую ўвагу на разуменне Еўхарыстыі як ахвяры. Гэты аспект у сучасным свеце застаецца часта па-за ўвагаю хрысціянства. Еўхарыстыю называюць сёння часцей сустрэчаю, успамінам, часамі яе вядзюць толькі да эстэтычных перажыванняў. Разуменне Еўхарыстыі як ахвяры знайшло сваю асабліва моцную выяву ў Святой Імшы паводле абраду VI Я, у так званай «трыдэнацкай імшы».

Падчас другога дня сімпозіуму, тэмай якога сталі словы «Хто спажывае гэты хлеб, будзе жыць навекі» (Ян 6, 58), найбольш яркава была прадстаўлена ўсходняя тэматыка. Эсхаталагічная перспектыва, галоўная ў дакладах гэтага дня, з'яўляецца найбольш характэрнаю для візантыйскай традыцыі. «Імкнучыся да славы будучага веку» — так акрэсліў гэтую перспектыву ў сваім дакладзе Апостальскі

Візітатар для грэка-католікаў Беларусі архімандрыт Сяргей Гаек. Ён паказаў тэалогію Анафара св. Васіля Вялікага, якая найбольш яркава выяўляе момант нашага паднясення да хвалы неба, да перспектывы супольнасці святых. Таму падчас малітвы эпіклезы ва ўсходнім абрадзе Дух Святы заклікаецца на толькі на дары, але й на супольнасць вернікаў. Еўхарыстыя ўключае нас у духоўную хвалу неба, дзе нашымі папярэднікамі з'яўляюцца святых, асабліва мучанікаў. Другі дзень эклезіялагічнага тыдня завяршыла Літургія раней асвятчаных Дароў, якую адслужыў у царкве Нараджэння Багародзіцы парох грэка-каталіцкай парафіі ў Любліне а.Стафан Батух.

Найбольш цікавым момантам трыцяга, апошняга дня сімпозіуму стаў даклад а. доктара Пшчымыслава Кантыка «Хрысціянства за адным сталом Еўхарыстыі. Магчымасць перспектывы інтэркамуні». Для католікаў магчымасць прыняцця св. Прычасця ў іншых веравызнаннях вельмі абмежаваная. Прычына абмежаванай з'яўляецца тое, што інтэркамуні з'яўляецца мэтаю, а ня сродкам экуменічнага дыялогу. Патрэбны доўгі і грунтовы дыялог паміж падзеленымі сёння хрысціянствам на тэму Еўхарыстыі. Але Бог заўсёды над усім, таму супольнае прыняццё Еўхарыстыі не з'яўляецца немагчымым.

Андрэй КРОТ

ХРЫСЦІЯНСКИ СКАЎТЫНГ У БЕЛАРУСІ

22-23 траўня 2004 году ў Закарпацці ва Украіне быў арганізаваны міжнародны хрысціянскі скаўцкі лагер. Ладзіўся ён для ўкраінскіх і беларускіх скаўтаў, арганізацыі якіх уваходзяць у Федэрацыю Скаўтаў Еўропы (FSE).

У лагеры адбылася шаленне кап'яў (адказных у копія — групах з 8-10 асобаў). Навучанне тэорыі турызму і скаўцкай педагогіцы праводзілі скаўт-майстры з Польшчы. Сярод удзельнікаў праграмы былі таксама грэка-католікі з Менску і Пінску.

Педагогіка хрысціянскага скаўтынга, якой прытрымліваецца Федэрацыя Скаўтаў Еўропы, ужо некалькі гадоў вядомая ў Беларусі. Цяпер заканчваецца падрыхтоўка статуту беларускай краёвай арганізацыі ФСЕ для рэгістрацыі Канферэнцыяй Епіскапату Беларусі і ў дзяржаўных органах улады. Дружны скаўтаў дзейнічаюць пры рыма-каталіцкіх парафіях у Віцебску і Барысаве. Пры грэка-каталіцкай парафіі св. Язэпа ў Менску існуюць дружны Святой Барбары (скаўтак) і Блаславеных Пратулінскіх мучанікаў (скаўтаў). Афармляюцца хрысціянскія скаўцкія дружны і ў іншых месцах. Душпастырскую апеку скаўтам аказвае а. Андрэй Абламежка з Менску (адрас для кантактаў з ім: a.aa@tut.by).

Скаўты актыўна ўдзельнічаюць у парафіяльным жыцці: дзяўчаты сьпяваюць у хоры, а хлопцы прыслугоўваюць на літургіі. Акрамя традыцыйных для скаўтаў заняткаў спортам і вывучэння тэорыі турызму, якія заўсёды скіраваны да адной мэты — скаўцкага летніка, на шотыднёвых сустрэчах хрысціянскіх скаўтаў адбываюцца і катэхезы. А яшчэ хлопцы і дзяўчаты са скаўцкіх дружын завочнай рыхтуюць святочныя праграмы на Раство ці Вялікдзень у сваёй парафіі.

Андрэй КРОТ

ЎІК-ЭНД СУПОЛЬНАСЦІ СЕМ'ЯЎ «КАНА»

На пачатку траўня 2004 году ў Менску пад патранатам Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы і Супольнасці «*Chemin Neuf*» адбыўся другі адкрыты Ўік-энд для сем'яў з грэка-каталіцкіх і рыма-каталіцкіх парафіяў, які ладзіла супольнасць сем'яў «Кана» ў Беларусі.

З розных куткоў Беларусі ў Менск прыехалі 30 сужэнстваў, стаж сумеснага жыцця якіх быў ад 4 месяцаў да 30 гадоў. На працягу двух дзён удзельнікі Ўік-энду навучаліся, дзяліліся досведам і сведчылі пра Божаю Любоў да сямі. Усе удзельнікі засталіся вельмі задаволеныя ад гэтай сустрэчы сем'яў, бо шмат для сябе адкрылі новага і карыснага.

Супольнасць сем'яў «Кана» ў Беларусі сардэчна запрацаў кіраўніцтвам БГКЦ у асобе Архімандрыта айца Сяргея Гаека, Супольнасці «*Chemin Neuf*» /«Новага дарога»/ у асобе айца Фабра, спадарства Анджэя і Касл Лукоміх з Вяслэй (Польшча), айца Андрэя і Святлана Абламежкі, сем'яў парафіянаў меншкіх грэка-каталіцкіх парафіяў, скаўтам, а таксама ўсім, хто спрычыніўся да арганізацыі ўік-энду ў Менску. Няхай Бог трымае вас у Сваёй апецы.

Ірына ЛАЎРОУСКАЯ, г.Барысав

Еўхарыстычны матэў, які зьяўляецца падчас аналізу біблейнага слова «*дзякую*», аб'ядноўвае зматкуў падзякі з гісторыі Збаўленьня, якая адбываецца на зямлі. І менавіта ў тым напрамку трэба кіравацца, каб зразумець сэнс і значэнне малітвы падзякі. Мы паказалі гэта часткова ў папярэдняй частцы нашых разважанняў*. Такім чынам малітва падзякі звязаная з распачаткам ішоў ў Старым Запавеце пасланьнем і справай Збаўленьня, вяршыняю якое зьяўляецца асоба і дзейнасць Ісуса Хрыста. У Ісусе Хрысці ў Яго справе Збаўленьня для ўсіх нас магчыма сапраўдна падзяка, сапраўднае выхаванне паставы падзякі. Тым ня менш, для больш глыбокага разумення тэмы,

свёту. Ён стварае асобу чалавека на свой вобраз і падобнасць. Гэта значыць, што яна знаходзіцца ў залежнасці ў асаблівых стасунках з Богам. Стварэнне чалавека на вобраз і падобнасць можна лічыць пачаткова кропкаю ўсіх разважанняў пра чалавека, што ня толькі дае інфармацыю пра пачатак існавання чалавечага жыцця ці пра сутнасць чалавека, але ўказвае на яго ўключэнне ў творчы боскі лад. Ствараючы свёту, Бог упарадкаў першапачатковае хаос і гарманічна ўкладае ўсё існае — такую ж магчымасць магутнай і разумнай дзейнасці прызнаецца і за чалавекам. Чалавек адораны здольнасцю называць падпарадкаваныя яму рэчы, у выніку чаго яны

мы — людзі паствы Ягонаі і авечкі рукі Ягонаі» (Пс 94, 7). Падобна сьцьвярджае іншы Псалм: «Ён стварыў нас, і мы — Ягоня. Ягонь народ і авечкі паствы Ягонаі» (Пс 99, 3). Бог паклікаў чалавека да жыцця і ніколі не пакідае яго, ніколі не пакідае таксама свайго народу. Ён — Айцец, які нястомна праводзіць абраны народ на працягу яго дзею. Гэта ня Бог, а чалавек, які грэшны, спрабуе адмежавацца ад свайго Творцы (пар. Быц 3). Бог заўсёды ёсць Богам верным, Богам для нас і з намі. Гэта таксама пацвярджае Святое Пісанне: «Я — Госпад Бог іхні, ад сёння і даўней» (Ез 39, 22). Бог заўсёды абараняў і будзе абараняць чалавека (пар. Друк 33, 12), заўсёды яго будзе вёсць (пар. Іс 58, 11). Госпад Бог ёсць Валадаром свайго народу назаўсёды (пар. Міх 4, 7). Ён заўсёды верны чалавеку (Друк 7, 9). Бог ёсць Богам міласэрным і ласкавым, доўгацярлівым, шматлітасцывым і верным (Пс 85, 15). Падобна і ад чалавека Госпад патрабуе паставы навяртання, вернасці, даверу Яму: «Будзь Яму верны, а Ён зоймецца табою, выпрастуй свае шляхі і даверся Яму» (Сір 2, 6). Перспектыва багатага блаславенства, любові і апекі ад Бога патрабуе ад чалавека паставы падзякі. Трэба звязаць за тое, што Бог яго стварыў, ёсць з ім, што вядзе яго і не пакідае. Трэба звязаць, бо любоў Бога да чалавека такая вялікая, што Ён пасылае Сына, каб кожны чалавек меў магчымасць збаўлення і вечнага жыцця (Ян 3, 16).

Народ Божы ёсць народам абраным. Ідзя «абрання» разьвіваецца ў Старым Запавеце амаль ад першых раздзелаў кнігі Быцця. Старазапаветныя апісанні дзеяў чалавецтва і абранага народу няспынна звяртаюцца да ідэі «абрання». Бог абірае Авеля (Быц 4, 4), абірае Эноха (Быц 5, 24), абірае Ноя (Быц 7, 1), абірае таксама Сіма (Быц 9, 26). У асобе Абраама Бог кліча і абірае сабе адзін народ (Быц 12, 1-8). Кліча таксама людзей, якім давае асаблівую місію: гэта прарокі, сьвятары і лавіты, каралі. Часта чалавек абраны зьяўляецца адначасова слугою Бога Найвышэйшага. Гэта Ізраіль ёсць «Яго народам» (Вых 3, 10). Як народ Божы, Ізраіль павінен захаўваць Яго запаветы: «Калі вы будзеце слухаць голасу Майго і шанаваць запавет Мой, дык будзеце Маім скарам з усіх народаў; бо Мая ўся зямля, а вы будзеце ў Мне царствам сьвятароў і народам сьвятых» (Вых 19, 5-6). На працягу дзеяў абранага народу Госпад верны заключанаму з народам запавету. Ён патрабуе таксама гэтага і ад свайго абранага народу, патрабуе гэтага ад чалавека, канкрэтнай асобы.

Тут маем дачыненне з асаблівымі стасункам, якія паўстаюць паміж Богам і чалавекам. Плён гэтых стасункаў становіцца для Яго народу прадметам падзякі. Пастава падзякі ў сьвяты тэкст Старога Запавету — гэта завязанне стасункаў, дыялогу з Богам. Уласна гэта складае сутнасць старазапаветнай малітвы падзякі. Падзяка складаецца за гісторыю збаўлення: гісторыю жыцця народу Божага са сваім Творцам, стасункі чалавека са сваім нябесным Айцом. Падзяка складаецца за тое, што Бог ёсць нашым Богам — Богам, які аpleкцвае сваім народам, ёсць Богам для чалавека і з чалавекам.

ДЗЯКУЙЦЕ ЗА ЎСЁ

«...Дзякуйце заўсёды за ўсё Богу і Айцу, у імя Госпада нашага Ісуса Хрыста» (Эф 5, 20)

накіруем сёння ўвагу на больш шырокі сэнсавы кантэкст малітвы падзякі — старазапаветны. Гэта ў нейкім сэнсе неабходна, каб цісна і кантэкстуальна зразумець дынаміку закліку апостала «Дзякуйце за ўсё».

У гісторыі збаўлення Бог адкрываецца як Збаўца, які вызваляе чалавека ад граху і зла. Таму падзяка і малітва падзякі ў старазапаветных тэкстах часта звязаная са збаўненнім падзеямі, якія датычылі дзеяў чалавека і выбранага народу. Мы будзем раскрываць гэтую тэму падчас нашых біблейных разважанняў. Каб зразумець ідэю падзякі ў перспектыве гісторыі збаўлення, параўнаем некалькі біблейных фрагментаў, якія стасуюцца цікавых для нас тэмаў.

Добрай ілюстрацыяй у пошуках значэнняў звароту «за ўсё дзякуйце» зьяўляецца Псалм 94, які зматкуў падзякі ўключае ў кантэкст Ягонага паклікання і дзеяння:

«Прыйдзеце, засьляваем Госпаду, усклікнем Богу, цьвярдзім ратунку нашага; станем перад абліччам Ягоным з хвалою, у песнях усклікнем Яму, бо Госпад ёсць Бог вялікі і Цар над усімі багамі. У руцэ Ягонай глыбіні зямлі, і вяршыні гор — Ягоня; Ягонае — мора, і Ён стварыў яго, і сушу стварылі рукі Ягоня. Прыйдзеце, паклонімся і прыпадзем, укланямся перад абліччам Госпада, Творцы нашага, бо Ён ёсць Бог наш, і мы — людзі паствы Ягонаі і авечкі рукі Ягонаі» (Пс 94, 1-7).

Псалм 94 добра паказвае характэрныя элементы і рысы малітвы падзякі. Падзяка канцэнтруецца галоўным чынам на Богу як на Творцы, Богу ўсемагутным, Богу, Які зьяўляецца адначасова Богам для чалавека і з чалавекам. Такім чынам, яна звязаная з самой асобай Бога і Яго вялікімі справамі. Без сумніву, такою вялікаю справай зьяўляецца Стварэнне свёту і чалавека. Чалавек у Божай справе зьяўляецца вяршыняю стварэння. Бог адрознівае яго ад жыўёлаў, робіць яго зверхнікам і ўладаром

сталіся «душою жывою» (Быц 2, 19-20). Такім чынам, чалавек зьяўляецца ня толькі істотай, якая адрозніваецца ад іншых жывых істот, створаных Богам, але і істотай, якая становіцца кабі «рукамі» Бога Творцы на зямлі. Чалавек змешчаны на зямлі, каб, падобна як Бог, ствараць гісторыю і ўпрыгожваць свёт.

У Сьвятых Пісанні Старога і Новага Запавету неаднаразова ідэя падзякі спалучаецца з ідэяй стварэння. Спалучэнне падзякі і стварэння мае аграмадны тэалагічны сэнс. Яно ставіць Бога і чалавека, а асабліва стасункі паміж імі ў цэнтры гісторыі. Гісторыя — гэта ня толькі падзеі, што змяняюцца адна адну, але, можа, нават перадусім, жыццё і самарэалізацыя чалавека ў кантэксце збаўлення, у кантэксце стасункаў паміж Творцай і стварэннем, стасункаў паміж Богам Айцом і чалавекам. Ідзя стварэння ў перспектыве біблейнай гісторыі збаўлення і жыцця абранага народу займае важнае месца, бо ўказвае на крыніцу ўсяго, што існуе — Бога, Які ня толькі стварыў свёт і чалавека, але і падтрымлівае ўсё пры жыцці, дбае як пра свёт, так і пра чалавека. Вось чаму часта стварэння знаходзіцца сярэд падзякі, якая належыць Госпаду. Трэба дзякаваць, бо Ён нас стварыў (Пс 99, 3; пар. Быц 1, 27-28). Яго творы — добрыя (Быц 1: 4, 12, 21), дзіўныя (Пс 138, 14), усё, што знаходзіцца на зямлі, належыць Яму (Пс 94, 1-6), усё сталася па Яго загаду (Сір 39, 15-18). Бог стварыў нябёсы, сонца, зямлю, кожную стыхія пакарная Яму (Пс 135), кожная жывая і нежывая істота ёсць творам ўсемагутнага (Пс 23, 1-2). Праз часта стварэння Богам чалавек становіцца залежным ад Яго (Друк 10, 14). Бог абірае і дбае пра яго (Пс 68, 31-37). Бог ёсць Госпадам жыцця кожнага чалавека. Ён блізка кожнага, што з чыстым сэрцам шукае Яго (Тоб 13, 6-7; Пс 118, 1-7).

Паралельна са сьвярджэннем пра стварэнне свёту і чалавека Псалм 94 ў перспектыве падзякі паказвае асаблівыя стасункі паміж Богам і Яго народам: «Бо Ён ёсць Бог наш, і

Разважанні на Ружанцу

Абудзі, мая цытра, свае песні ў гонар Дзевы Марыі!
Узнясі голас і заспявай гімн Гары Давідавай, што нарадзіла Жыццё
СВВ. АХРЭМ СІРЫЙСКІ

Улюбёныя ў Госпадзе браты і сёстры!

У мінулым нумары мы змясцілі разважанні на радасныя таямніцы малітвы Ружанцу (частка I, яе прамаўляем у панядзелак і суботу). Гэтым разам падаем разважанні да нядаўна ўстаноўленыя таямніцы святла (частка IV Ружанцу), над якімі разважаем у чацвер. У такой паслядоўнасці падаем іх у газеце з той прычыны, што яны перадаюць лагічны цяг падзеяў зямнога жыцця нашага Госпада і Збаўцы згодна з апісаннямі Евангельяў. У наступных нумарах будучы змешчаны разважанні на астатнія дзве таямніцы Ружанцу: балесныя (адгаворваюцца ў аўторак і пятніцу) і слаўныя (серада і нядзеля).

Да кожнае таямніцы падаем адпаведны ўрывак з Евангелья, тэкст Святых Айцоў (альбо іншых царкоўных аўтараў пераважна з I-VII стст.), малітву з царкоўнай багаслужбовай традыцыі (пераважна гэта тралары і кандакі, якія сьвяваюцца ў нас падчас Боскае Літургіі) і кароткае падсумаванне, якое хутчэй можна назваць намерам, у якім можна памаліцца. Выкарыстоўваць гэтыя чатыры часткі разважанняў можна так, як вам будзе зручней: можна браць толькі нешта адно, напрыклад, малітву ці Евангелье, падчас кожнае таямніцы; можна браць па 2 альбо 3 элементы (напрыклад, напачатку Евангелья, а пасля таямніцы Святых Айцоў); можна браць і ўсе 4 часткі разважанняў, пры чым у той паслядоўнасці, якая вам больш адпавядае, а неабавязкова так, як падаем мы. Гэтая малітва залежыць ад вас, бо гэта — Вашае малітва.

Спадзяемся што гэтыя тэксты дапамогуць вам у вашым жыцці з Богам.

Алесь АЎДЗЯЮК

Частка IV. Таямніцы святла

1. БОГАЗЬЯЎЛЕНЬНЕ (ХРОСТ ІСУСА Ў ЯРДАНЕ)

I. Евангелье Мц 3:13-17

II. Тэкст Айцоў



«Госпад, Які кіруе нашым жыццём, склаў з намі заповіт хросту, што зьяўляецца зображэннем сьмерці і жыцця. Вада ў ім значнае сьмерць, а задацак жыцця [вечнага] падае Дух. (...) «Бо хрост — не [звычайнае] абмыванне бруду цела, але просьба пра добрае сумленне, скіраваная да Бога» (1 Пт 3:21). Таму Госпад [як быў у адказ на гэтую просьбу] жадае падрыхтаваць нас да жыцця ва ўваскрасенні і вучыць нас, як трэба жыць паводле Евангелья: ня гневацца, цярпець людзей нядобрых, быць чыстымі ад пажадлівасці і вольнымі ад хітравасці. Гэтакім чынам з вольнага выбару [ужо зараз] будзем захоўваць усё тое, што стане для нас цалкам натуральным у будучым жыцці».

Дух Святы вяртае нас да Раю, адчыняе нам брамы нябёсаў і чыніць нас знаю дзецямі Божымі. Дзякуючы Яму, можам з даверам называць Бога нашым Айцом, удзельнічаць у ласцы Хрыстовай і называцца сынамі святла...

Адным словам, праз Яго атрымліваем усе блашчаваныя гэтага веку і веку будучага, і ўжо цяпер у сабе, як у люстэрку, можам аглядаць усё тое, што нам абяцана і чаго праз веру чакаем...

ІСВ. ВАСІЛЬ ВЯЛІКІ

III. Малітва — Трапар святла (Тон 4)

Калі Ты, Госпадзе, хрысціўся ў Ярдане, адбылося пакланенне Тройцы. Голас Айца засведчыў аб Табе, называючы Цябе лубым Сынам; і Дух у выглядзе голуба пацвердзіў прадзівасць гэтых слоў. Хрысцьце Божа, які зьявіўся нам і свет асвятліў, слава Табе.

IV. Кароткае разважанне

Узгадваючы Хрост Госпада нашага Ісуса Хрыста ў Ярдане і дабрахотнае прыняццё на Сябе нашых грахоў, прыгледзімса да свайго жыццёвага шляху, пачынаючы ад святлога хросту і да дадзенага моманту, на якім мы зьявіліся ў колькасць нашых грахоў — гэтых нашых адходаў ад навукі Госпада, на нашу слабасць у прагненні чыніць добро і ўнікаць злага. Але скінем разам з тым позірк на веліч Божага прабачэння, усёдаравальнасці і міласэрнасці, што адкрываюцца нам у Тайне Святой Спаведзі.

Памолімся, каб усе хрысціяне рэгулярна і як мага часцей прыступалі да гэтай Тайны, ачышчалі ў ёй свае сэрцы і сумленне, прыمالі ласку адпачынення грахоў, павярталіся да стану абраных дзяцей Божых і ўзмацняліся Божай Любоўю, годна падыходзячы да Святога Прынясця.

2. ПЕРШЫ ЦУД ІСУСА НА ВЯСЕЛЛІ Ў КАНЕ

I. Евангелье Ян 2:1-12

II. Тэкст Айцоў

«Патрэбна нам цяпер распавесці пра першы цуд, учынены ў Кане Тым, Хто калісьці раней ужо паказаў егіпцянам і габрыям моц цудаў Сваіх, бо тады пераманіў у кроў ваду [Нілу], а цяпер, на вясельлі, зноў змяніў яе Той, Хто ўсё з мудрасцю учыніў. (...) Пераманіў Хрыстос ваду ў віно, і увес люд ўрадаваўся і цешыўся ягонім цудоўным смакам. Сеньня ж да стала сьвяточнага ў Царкве сядоўць усе. На ім пераманяецца віно ў кроў Хрыстовай, і спажываем яе са сьвятою радасцю».

Сьвяты і найвялікшы Збаўца ўсіх, захавай бяззменны [гэтае] віно, якое ў нас ёсць, бо Ты ўсім валадарыш...

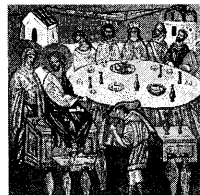
Ты, што Сваёю моцай [у Кане] пераманіў ваду ў віно, перамані, дзякуючы Багародзіцы, у радасць засмучэнне нашае, што паходзіць ад грахоў нашых, Хрысцьце Божа, Які ўсё учыніў з мудрасцю».

ІСВ. РАМАН МІЛАСЬПЕЎЦА

III. Малітва — Трапар Жывоціцкай іконы Маці Божай (Тон 4)

Усіх, што прыбягаюць да цудатворнага вобразу Твайго, шукаючы дапамогі, Ты, Уладарка, не адкінь ад Сябе, але ў суме сучасі і плыч на радасць перамані: Табе адной нашы цяжкасці вядомыя, на Цябе спадзяемся. Крыніца міласэрнасці, Умацаванне і Ахова душы нашых.

IV. Кароткае разважанне



Узгадваючы першы цуд Госпада нашага Ісуса Хрыста, які Ён учыніў па просьбе Багародзіцы на вясельлі ў Кане Галілейскай, памолімся, каб усе маладыя сем'і і тых, хто толькі збіраецца ўзяць шлюб. Няхай яны плануюць і будуюць сваё супольнае жыццё згодна з навукай Евангелья: у любові, малітве, доўгацярпліваасці, паслухмянасці адзін аднаму і Госпаду. Няхай яны зразумеюць, што сям'я — гэта школа каханья і любові, у якой, аднаючыся духам, душой і целам, яны робяцца адным цэлым перад Богам і людзьмі на ўсё сваё жыццё. Незабывайма, што кожная сям'я — гэта яшчэ і «хатняя Царква», якая павінна мець сваю супольную малітву, што аб'ядноўвае бацькоў і дзяцей і дапамагае ім вытрымаць на сваёй дарозе да Бога, Які заўсёды будзе бласлаўляць іх і адорваць Сваёй ласкай.

3. АБВЯШЧЭННЕ ВАЛАДАРСТВА БОЖАГА І ЗАКЛІК ДА НАВЯРТАННЯ

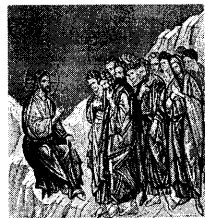
I. Евангелье Мц 5:1-12, 17-20

II. Тэкст Айцоў

«Блашчаваны чыстыя сэрцам, бо яны ўбачаць Бога». Здаецца мне, што гэтыя цудоўныя

словы абяцаюць чалавеку з чыстым сэрцам ня толькі сузіраньне Бога як бы тварам у твар [у жыццё чыстым], але хутчэй падаюць нам [яшчэ] іншую магчымасць, на што выразна ўказваюць такія словы: «Валадарства Божае ў вас ёсць», і такім чынам вучаць нас, што калі хтосьці ачысціць сваё сэрца ад усіх стварэнняў і ўсялякай неўласцівай прывязанасці, то ў той жа момант у сваёй асабістай прыгажосці ўбачыць адбітак Божай натуры...

Падобна да тых, што аглядаюць сонца ў люстэрка і, хаця не глядзяць у неба, але ў бляску люстэрка бачаць ня горш за тых, што глядзяць беспасрэдна на сонца, таксама й вы, — як бы кажа Збаўца, — хоць і не хапае вам сілы,



каб пачацьці і аглядаць святло недаступнае, але калі звернецеся да прыгажосці адбітку, які ў вас ёсць ад пачатку, у саміх себе знойдзеце тое, чаго шукаеце.

Чытаеце, вольнасць ад заганаў і пажадлівасці, пакідаючы ўсяго благага належаць да натуре Божай. Калі ўсе гэта ёсць у табе, тады з пэўнасцю ў табе ёсць Сам Бог».

/Св. Рыгор Ніскі/

III. Малітва — Кандак Нядзель рас-слабленага (Тон 3)

Душу маю, дашчэнтну знясіленую ўсякімі грахамі і бласімі ўчынкамі, узьнімі Тваім Боскім заступніцтвам, Госпадзе, як Ты некалі ўзьняў расслабленага; каб я, будучы збаўленым, мог ўспікнуць Табе: Слава, міласэрны Хрысцьце, упадзе Тваёй.

IV. Кароткае разважаньне

Угадваючы абвяшчэнне Евангелья і Валадарства Нябеснага, прыгадаем сабе словы Госпада нашага Ісуса Хрыста адносна дзяцей: «Не перашкаджайце ім прыходзіць да Мене, бо такім належыць Валадарства Нябеснае». Мы таксама ў нашым жыцці мусім ня толькі не перашкаджаць, але нават маем абавязак перад Богам дапамагаць нашым дзецям у дарозе да Яго.

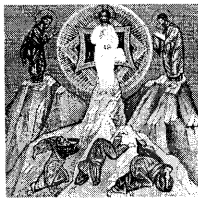
Памолімся, каб кожны бацька і кожная маці клапаціліся пра духоўнае выхаванне сваіх дзяцей: выхоўвалі самі і аддавалі ў нядзельныя школы. Таксама памолімся за ўсіх настаўнікаў у гэтых школах, каб Госпад асабліва паблагаславіў іх ахвярную працу, а таксама памолімся і за тое, каб супольнымі намаганнямі бацькоў і святароў нядзельныя школы ствараліся і ў тых парафіях, дзе іх яшчэ няма.

4. ПЕРАМЯНЕНЬНЕ ГОСПАДА НА ГАРЫ ФАВОР

I. Евангелье Мц 9:2-13

II. Тэкст Айцоў

«Ісус аб'явіў гэтую тайну на гары Фавор, калі вандраваў разам з Апосталамі і вучыў аб валадарстве і Сваім паўторным прыйсці ў славе. У іх, аднак, як здаецца, не было веры ў тое, што Ён гаварыў ім пра валадарства. Вось жа



ак запавет і вобраз Валадарства Божага...

Да гэтай гары [сузірання Бога] і нам трэба імкнуцца... Пабяжым да яе з даверам і радасцю, уводзім у воблака падобна да Майсея і Ільі, падобна да Якуба і Яна... і звернемся да Творцы, да Якога Пётр гаварыў у захапленні: «Госпадзе, добра нам тут быць». Несумненна, Пётра, сапраўды «добра нам быць тут» з Ісусам і застацца тут назаўсёды. Што можа быць больш узнёснае, больш вялікае, чым быць з Богам, становіцца да Яго падобным і знаходзіцца ў Ягоным святле? Вось кожны з нас, маючы Бога ў сваім сэрцы, пераменены на вобраз Божы, няхай заклікае з радасцю: «Добра нам тут быць», дзе ўсё перапоўнена святлом, дзе пануе шчасце, вясельле і радасць, дзе ўсё ў нашым сэрцы ёсць супакоем, добром і спадчыну, дзе сузіраем Бога [Хрыста], дзе Ён Сам разам з Айцом рытуе для Сябе памяшканне, прыходзіць і кажа: «Сёння дому гэтаму прыйшло збаўленне».

/Св. Анастас Сінаіт/

III. Малітва — Кандак сьвята (Тон 7)

Перамяніў Ты на гары, Хрысцьце Божа, і вучні Твае ўбачылі славу Тваю, наколькі ім мазчыма было, каб пасля, убачыўшы Цябе ўкрыжаванага, маглі зразумець дабравольна Твае царчэнні і сьвету аб'явіць, што Ты — сапраўднае зьзяньне Айца.

IV. Кароткае разважаньне

Угадваючы Перамяненне Госпада нашага на Фаворы, паглядзім на апосталаў, якія ўсьцешыліся, калі пачацьці яўна Ягоную Боскасць. Звернем таксама ўвагу на тое, што ўсе людзі на сьвеце, і вернікі, і тыя, што ня вераць, у сваім жыцці перажываюць моманты, калі асабліва патрабуюць Бога, калі пачынаюць Яго шукаць. Часта спрабуюць знайсці Яго ў Ягоных вучнях, якімі ёсць мы, хрысціяне, але, сустракаючы нас, не заўсёды могуць пачацьці у нас Бога: тады Яго ў нашым твары, у нашых вачах не заўважаюць Ягонага адбітку, ня бачаць Яго ў нашых чыньнях і словах...

Памолімся за нашае асабістае перамяненне: за перамяненне нашага сэрца і розуму, зроку і мовы, прывязанасцяў і пачуццяў. Памолімся, каб у нашым жыцці асабістым і ў нашых стасунках з іншымі панавалі любоў, царлівасць, міласэрнасць і лагодная ўсмысленасць. Бо толькі тады ў нас пазнаюць вучню нашага Збаўцы і Госпада, калі будзем мець любоў паміж сабою, бо Ён ёсць Любоў.

5. УСТАНАЎЛЕНЬНЕ ЁЎХАРЫСТЫ

I. Евангелье Мц 26:20, 26-30
(Лк 22:14-26)

II. Тэкст Айцоў

«... Гэтую ежу мы называем Еўхарыстыяй, і толькі той можа ўдзельнічаць у ёй, хто верыць нашай навуцы, хто прыняў хрост на адпущэнне грахоў і праз гэта нарадзіўся паўторна, і хто так жыве, як навучыў нас Хрыстос. Бо не спажываем гэтую ежу, як звычайны хлеб альбо звычайныя напоі. Не! Але падобна таму, як Слова Божае і наш Збаўца Ісус Хрыстос стаў чалавекам і прыняў цела і кроў дзеля нашага збаўлення, таксама і ежа, якая сталася Еўхарыстыяй праз малітву, што ўключае Ягоныя ўласныя словы, ажыўляе, дзякуючы [гэтай] перамене, нашыя цела і кроў. Ежа гэтая, як пераказана нам у навуках, ёсць сапраўды Цела і Кроў уцелаўленага Ісуса.

Апосталы, у напісанні ім ўспамінах, г. зн. Евангельях, падалі нам, што такі накіз атрымалі ад Ісуса, які ўзяў хлеб, склаў падзяку і сказаў: «Чыніце гэта на Мой ўспамінах. Гэта ёсць цела Маё». Падобна ўзяў келіх, падзякаваў і сказаў: «Гэта ёсць кроў Мая». І раздаваў толькі ім самім.

Ад таго часу і мы чынім гэта на Ягоны ўспамінах. У дзень, названы Днём Сонца [г. зн. Нядзелю], збіраемся ўсе разам у адным месцы, ці ж то з гарадоў, ці таксама з вёсак (...)

Тады чытаем Успаміна Апостальскія альбо Писанні Прарокаў, прычым столькі, наколькі час дазваляе. (...) Потым мы ўстаем і молімся. (...) А пасля гэтага (...) ўсім прысутным раздаецца і раздзяляецца тое, што сталася Еўхарыстыяй. (...)

Збіраемся ж у Дзень Сонца менавіта таму, што ў тым дні (...) наш Збаўца Ісус Хрыстос уваскрос».

/Св. Юстын Філасаф/

III. Малітва — Трапар Багародзічны з ютрані св. Язафата

Багародзіца, Ты — Сапраўднае вінаградная лоза, што ўзрасцала на плод жыцця. Просім цябе, Уладарка: разам са сьвятымі апосталамі маліся за збаўленне душаў нашых.

IV. Кароткае разважаньне



заўсёды гэтую тайну, ўспоміні і іншыя Ягоныя словы пра тое, што што спажывае хлеб гэты і п'е гэтае віно, атрымлівае жыццё вечнае.

Падзякуем нашаму Госпаду ў малітве за гэты каштоўны дар Ягонай бязмернай любові да нас і за магчымасць ужо тут, на зямлі, яднацца з Ім і напаўняцца Духам Сьвятым, а праз гэта рабіцца супольнікамі Ягонага жыцця вечнага. Папросім у Яго асабліва ласкі добрага ўдзелу ў кожнай Боскай Літургіі і годнага прыняцця Сьвятога Прычасся на працягу ўсяго зямнога жыцця. Таксама памолімся і пра тое, каб мы маглі атрымаць ласку Сьвятога Спаведзі і Прычасся ў час нашай смерці, у час гэтай таямнічага пераходу да жыцця вечнага.

Проджы с. 10

Ці ёсць у Еўропе месца для сям'і?

Наваткі пасля XXI Міжнароднага Кангрэсу Сям'і

Царква і ААН абвясцілі 2004 год Годам Сям'і. З гэтай нагоды 23-25 красавіка ў Любліне (Польшча) адбыўся XXI Міжнародны Кангрэс Сям'і, які праходзіў пад патранатам «Сусветнай арганізацыі ў падтрымку Сям'і». Ён сабраў славетны інтэлектуальны і спецыялістаў з галін медыцыны, сацыялогіі, антрапалогіі, псіхалогіі, эканомікі, дэмаграфіі і планавання сям'і з усяго свету.

Сярод удзельнікаў гэтага форуму ў падтрымку сям'і варты адзначыць такіх асобаў, як Ганна Гранкевіч-Вальц (Польшча) — былы старшыня Нацыянальнага Банку Польшчы, а цяпер віцэ-прэзідэнт Еўрапейскага Банку рэканструкцыі і развіцця, якая звязана з харызматычнай і адной у Духу Святым; Джон М. Клінк (ЗША) — дарадца Святой Сталіцы ў ААН, які, будучы дырэктарам аддзелу Каталіцкай Акцыі Дапамогі ў Тайландзе, разліваў адну з найбуйнейшых у гісторыі праграм для сям'яў уцекачоў (узру пад апеку каля 400 тысячай уцекачоў з Камбоджы, Лаосу і Уетнаму); Міраслаў Марыновіч (Украіна) — вядомы праваабаронца, цяпер дырэктар Інстытуту Рэлігіі і Грамадства, праектар Украінскага Каталіцкага ўніверсітэту ў Любве; Бэрнар Мардхярэт (Францыя) — жур-

наліст, які доўгі час працаваў у газетах *le Figaro* і *le Monde*, спецыялізуецца на краінах Усходняй Еўропы, а цяпер — кіраўнік арганізацыі «Міжнародны камунікацыйны форум»; Марсэдэс Арзу Уілсан (ЗША) — заснавальніца і прэзідэнт Амерыканскай фундацыі Сям'і і Сусветнай арганізацыі ў падтрымку Сям'і, аўтарка ўнікальнай праграмы натуральнага планавання сям'і; а. Георгі Чысцькоў (Расія) — выдатны праваслаўны святар, які шмат займаецца катэхізацыяй дарослых, паслядоўнік ідэяў а. А. Менья, а таксама прафесар Каталіцкага інстытуту сьв. Тамаша Аквінскага; тэалаг Зьбігнеў Насоўскі (Польшча) — галоўны рэдактар часопіса «Więź», кансультант Папскай Рады па справах Сьвечкі і шмат іншых.

Але на Кангрэсе кожны з удзельнікаў прадстаўляў яшчэ, а, можа, і ў першую чаргу, уласную сям'ю, дзяліўся досведам у будаванні стацкаў у сужэстстве, выхаванні і апецы дзяцей... Таму атмасфера форуму, які праходзіў пад дэвізам «СЯМ'Я — СУПОЛНАСЦЬ ШЧАСЦЬЯ» была адметна сваёй утульнасцю і спакоем — той атмасферай, што выдзяляе дамы шчаслівых сям'яў, нягледзячы на тое, што праблемы, узнятыя на Кангрэсе, былі да-

лёка няпростыя. У Заходняй Еўропе, праз недацэнку грамадзкай ролі сям'і, у апошнія гады адбыліся небяспечныя зьмены, якія паставілі грамадзтва ў складаную сітуацыю: маладая частка папуляцыі недастаткова вялікая, каб працаваць сродкі, неабходныя для ўтрымання старой часткі грамадства і замяніць пакаленне, што адыходзіць. Коротка кажучы — Еўропа вымірае. Таму лейтматывам Кангрэсу было пытаньне, пастаўленае рубам 11-14 чэрвеня 2003 году Еўрапейскай Камісіяй Еніскапатаў: «Ці ёсць у Еўропе месца для сям'і?»

Кожны даклад ці паведамленьне, якія гучалі ў зале Кангрэсу, можна было бзе ваганняў суаднесці з сучаснай сацыяльнай сітуацыяй у Беларусі.

Кацярына Генева (Расія) паказала праблемы сучаснай расейскай сям'і як вынік генэцы ў адносінах да нацыі ў ХХ і пачатку ХХІ стагоддзя і «грэху Царквы Праваслаўнай», якая беспаспартна карыстаецца выключным становішчам, але амаль нічога не зрабіла для ўмацавання інстытуту сям'і. Без сумніваў, жудасная лічба чалавечых страў, пададзеная расейскаму навукоўцам (каля 80 мільёнаў чалавек з улікам сучасных вынішчэнняў народу Чачэніі), уключае таксама страты народаў былога СССР.

Жудасныя страты панесла і наша Беларусь, насельніцтва якой пачало скарачацца, а цяпер яно ўжо менш за 10 мільёнаў. Страшны удар па беларускай нацыі быў нанесены ў 30-40-ыя гады ХХ стагоддзя. Нама такой сям'і, якая б не пацярпела, бо за часы Другой сусветнай вайны, як вядома, з улікам даваенных і пасляваенных рэпрэсіяў ды ўцекачоў з «савецкага раю», наша краіна згубіла трэць свайго насельніцтва! Да гэтага дадалася яшчэ і калапальная катастрофа ў Чарнобылі, у выніку якой каля 30% карэннага насельніцтва нашай краіны апынулася на забруджанай тэрыторыі. Усё гэта значыць, што каля 5 млн. беларусаў не нарадзіліся, а астатнія маюць паважныя праблемы са здароўем і нараджэннем дзяцей.

На гэтым фоне шмат трагічнай, чым у Еўропе, выглядае ў Беларусі сітуацыя з самотнасцю сучасных маладых людзей, якія ня ўмеюць прымаць жыццёвыя рашэнні аб стварэнні сям'і. У сувязі з гэтым значна павялічыўся спад колькасці насельніцтва Беларусі. І гэта пры захаванні афіцыйнага дазволу на правядзенне аперацый па спыненні цяжарнасці (т. зв. аборту). У выніку такой дэмаграфічнай палітыкі няспынна расце колькасць паталогіяў пры цяжарнасці, што спрыяе павелічэнню колькасці маладых беспладных жанчын. Сярод шматлікіх прычын такой сітуацыі выдзяляюцца найперш досвед, вынесены з бацькоўскае сям'і, дрэннае выхаванне і адукацыя, слабая сацыяльная абарона сям'яў, беспарадзе, эканамічны крызіс у краіне.

Удзельнікі Кангрэсу з Аўстрыі, Бельгіі, Галандыі, Польшчы, Францыі, ЗША, дзе узровень дабрабыту значна вышэйшы за беларускі, таксама выразна акрэслівалі праблему няўвагі дзяржавы да праблемаў сужэстства, сям'і, малябаспечаных і шматдзятных сям'яў. У высновах Еўрапейскай Камісіі Еніскапатаў было заўважана, што ў еўрапейскіх краінах шматдзятныя сям'і практычна дыскрымінаваныя ў параўнанні з бяздзятнымі парамі і асобамі самотнымі.

Разважанні на Ружанец

⇒ *Заканчэнне са с. 9*

КАРТОККА ІНФАРМАЦЫЯ ПРА АЎТАРАЎ ТЭКСТАЎ:

• **Сьв. Васіль Вялікі (329-379)**

Адзін з найвыдатных багасловаў і Святых Айцоў Царквы. Быў манахам на пустыні, потым пакліканы на біскупа Кесарыі ў Кападокіі. Разам з біскупамі Рыгорам з Нісы і Рыгорам з Назіяну змагаўся з гарэзіяй арыянаў (якія аспрачалі Боства Ісуса Хрыста). Вельмі клапаціўся пра ўбогіх. Напісаў шмат кніг, пасланьняў і духоўных лістоў.

• **Сьв. Раман Міласэрца (канец V - першая палова VI ст.)**

Самы вялікі візантыйскі царкоўны паст. Аўтар шматлікіх прыгожых духоўных гімнаў, трапароў і кандакаў, якія сьпявае Царква і да гэтага часу (у тым ліку трапар Раства Хрыстовага). Яму ж прыпісваюць аўтарства першага (і галоўнага) Акафісту да Найсвятой Багародзіцы.

• **Сьв. Рыгор, біскуп Нісы (каля 335 - 394)**

Выдатны грэцкі багаслоў, філосаф і мстык. Брат сьв. Васіля Вялікага і ягоны блізкі супрацоўнік ды памочнік. Напісаў трактат «Пра хрысціянскую дасканаласць» і склаў адзін з першых сістэматычных выкладаў навук Царквы.

• **Сьв. Анастас Сінаіт (каля 640 - каля 700 г.)**

Манах з манастыра на гары Сінаі, дзе ігуменам быў сьв. Ян Лесвічнік. Вядомы быў палемічнымі творами, у якіх бараніў навуку Царквы ад манафізітаў і іншых гарэзіяў. Пісаў таксама пра тэалогію манаскага жыцця.

• **Сьв. Юстын Філасаф (каля 100 - каля 166)**

Грэцкі пісьменнік, вядомы таксама як Юстын Мучнік. У пошуках праўды вывучаў розныя філосафскія кірункі, але ўрэшце знайшоў яе ў Хрысцве. Бараніў у сваіх кнігах навуку хрысціянскую перад Рымскім імператарам і паганамі і пацвердзіў яе праўдзівасць, аддаўшы за яе сваё жыццё.

У Беларусі ж амаль усе маладыя сем'і, якія вырашваюць даць новае жыццё, адразу трапляюць пад фінансавы ціск. Кошт дзяржава харчавання, адзення, неабходных вітамінаў і лекаў значна перавышаюць бюджэт маладой сям'і, у той час як датацыя дзяржавы па дагляду за дзіцем не перавышае 70 тысяч рублёў (калі 33 дзяляр). Тут трэба заўважыць, што ў Беларусі маладыя сем'і да таго ж часцей за ўсё пражываюць у нанятых памяшканнях ці ў адным пакоі інтэрнату, аплата за якія даходзіць да 100 тысяч рублёў у месяц. Як наступства гэтай сітуацыі — пагаршэнне стаўлення паміж сужонкамі. Зважаючы на гэтыя фактары, маладыя беларускія бацькі сёння рэдка адважваюцца мець другое і трэцяе дзіця. З цягам часу наступае ў сям'і стан, які можна акрэсліць «самотнасцю ў сужэнстве». Усё гэта прыводзіць да пагаршэння сямейных адносін, да нестабільнасці сям'і.

«Месяца мужа і бацькі нельга замяніць», — сьцьвярджаю ў сваім выступе бацька трох дарослых дзяцей Яцэк Мыцельскі (Галандыя) — сябра ўправы Саюзу Польскіх кавалераў Мальтыйскага ордэну, які да таго ж шмат апекуецца непаўналетнімі. Сямейныя клопаты не перашкодзілі яму, інжынеру-спецыялісту ў галіне інвацыйных тэхналогій, зрабіць добрую кар'еру ў канцэрнах DSM і Du Pont. Дарчыня, ягона жонка, Яланта Біслінг-Мыцельска — адзін з арганізатараў Кангрэсу Сям'і — таксама моцна заангажавана ў дзейнасць розных міжнародных арганізацый у падтрымку сям'і. Яцэк Мыцельскі напісаў кнігу «Азбука для бацькоў», перакладзеную на многія мовы, у якой падзяліўся ўласным досведам сямейнага шчасця ў выхаванні дзяцей.

Хрысціянна фон Габсбург з Аўстрыі — лекарка па прафесіі, маці трох дзяцей, бабця, удзельніца Апостальскага руху «Regnum Christi» і сябра Папскай Рады па справах Сьвецкіх. Яна моцна заангажавалася ў працу з жанчынамі ў адказ на заклік Сьвятога Айца па-новаму асэнсавачь фемінізм у Трэцім тысягоддзі. Свой выступ на Кангрэсе яна прысьвяціла менавіта гэтай тэме: «Жанчыны: кім ты ёсць у XXI стагоддзі?»

Побач з шырокавядомымі праблемамі, такімі, як наркаманія і алкагалізм, самай распаўсюджанай праблемай сучаснай сям'і, усе ўдзельнікі Кангрэсу ў падтрымку Сям'і называлі... працагалізм. Прафесійная занятасць бацькоў і клопат пра кар'еру ў час падростання дзяцей у прамым сэнсе забіваюць сям'ю. Чым больш бацькі працуюць, тым больш аддаляюцца і ад дзяцей і адзін ад аднаго. Выхадзячы з дому, за мяжу, на вахту ці (як у нас часам гавораць) на «шабашку» (!), бацькі пакідаюць на доўга дзяцей і сваё сужонка без штодзённай апекі, эмацыйнай падтрымкі і, вярта заўважыць, сам на сам з жыццёвымі пакутамі і спакусамі. Самы шырокі асартымент спакусаў пастаўляюць у нашыя дамы сучасныя электронныя СМІ, доступ да іх неабмежаваны нават для самых малых дзяцей. Можна сказаць, што сучасны тэлеэкран і інтэрнэт пастаўляе ў сям'і зброю супраць сямейнага шчасця.

Вядома, што першы крок на шляху вырашэння праблемы — яе акрэсленне. Удзельнікам XXI Міжнароднага Кангрэсу ў падтрымку Сям'і ўдалося акрэсліць спектр праблемаў, якія ў XX і напачатку XXI стагоддзя нанеслі глыбокія раны інстытуту еўрапейскай сям'і, а разам з ёю — усёй цывілізацыі. Пошук спосабаў вырашэння і само развязання праблемаў,

«На трэці дзень было вясялець ў Кане Галілейскай; і Маці Ісусава была там. Быў запрошаны і Ісус і вучні Ягоныя на вясялець...» (Іян 2, 1-11).

Любыя браты і сёстры!

Міжнародная Супольнасць
«CHEMIN NEUF» («Новая Дарога»)

сардэчна запрашае сям'і на сесію «КАНА», якая мае адбыцца 3-8 жніўня 2004 году

ў Друі (Браслаўскі р-н).

Умовы дазваляюць перажыць сесію разам з вашымі дзецьмі ад 3 да 15 гадоў, якія будуць знаходзіцца пад пільнай апекай.

Дадатковую інфармацыю можна атрымаць ад парахаў эржа-каталіцкай парафіі, а таксама па тэл. **(8-016)-261261** (па панядзелках і аўторках з 16-00 да 20-00), e-mail: **laurouska@wp.pl**.

назапашаныя за мінулае стагоддзе, запатрабуюць намала часу і вялікіх намаганняў. Аднак тое, што напярэдадні пашырэння межэй Еўрапейскага Звязу прадставілі еўрапейскія сем'і гучна і вызначна заявілі, што Еўропа ў нябывацце таму, што сям'і не разглядаюць палітыкамі паважна як прыхарэктэтная група, зьяўляецца чальмі важным крокам для пераменаў.

Невыпадкова Кангрэс у падтрымку Сям'і адбываўся пад апекай Каталіцкай Царквы. Бо кожная сям'я, запрошаная на форум, мае ўласны досвед вырашэння такіх шматлікіх сямейных праблемаў. І гэта досвед хрысціянскі. На Кангрэсе прагучалі сведчанні бацькоў, якія вымушаны былі стаць палітычнымі ўдзельнікамі і выхоўваць траіх дзяцей за мяжой, бацькоў са шматдзетных сям'яў, дактароў-хрысціянцаў, якія, дзякуючы веры, здолелі на толькі адмовіцца ад правядзення аборту, але і ўратавалі пазнейшае мноства дзяцей ад гэтага, чым ашчаслівілі потым намала бацькоў.

У апошні дзень Кангрэсу, як набат, прагучаў даклад сястры Барбары Хырковіч з Місінскага Задзіночання Служэбніц Духа Сьвятога (SSpS) — прафесара Каталіцкага ўніверсітэту з Любліна, загадчыцы катэдры Прыкладнай этыкі. Тэма яе дакладу — сучасныя дыскусіі пра прыроду чалавечства і маральныя аспекты розных сумніўных эксперыментаў над чалавечымі эмбрыёнамі. Яна разгледзела праблему пачатку і канца жыцця мілённаў чалавечых эмбрыёнаў, прыгатаваных для даследаванняў. Уявіце сабе Жыццё ў выглядзе незапрацаванага для эксперымента эмбрыёна, якое пачалося праз некалькі гадзін ад зачачыня і які праз 7 гадоў жыцця ў прабіры прыгавораны да знішчэння...

XXI Міжнародны Кангрэс у падтрымку Сям'і ў Любліне закончыўся ўрачыстай падзячнай Літургіяй у касцёле сьв. Сям'і, што на вул. Яна Паўла II. Праз тыдзень, 1 траўня 2004 году, Польшча сталася адным з сябраў Еўрапейскага Звязу, а яго мяжа цяпер наблізілася да Беларусі.

Кангрэс у падтрымку Сям'і адбываецца кожны год у розных краінах сьвету і, пэўна, прыйдзе час, калі распачне ён сваю працу і ў Беларусі.
Ірына і Наталля ПАЛОУСКІЯ
г.Берасьце

Малітва за сям'і

СЬВЯТОГА АЙЦА ЯНА ПАЎЛА II

*Божа, ад Якога паходзіць усялякая айцёўства
і неба і на зямлі, Ойца, які ёсць Любоў і Жыццё,
зрабі, каб кожная чалавечая сям'я на зямлі
праз Твайго Сынна, Ісуса Хрыста,
«наіорганічна ад нявесты», і праз Духа Сьвятога
рабілася сапраўдным храмам жыцця і любові
для ўсё новых пакаленняў.
Зрабі, каб Твая ласка кіравала думкай і ўчынкі сужонкаў
для дабра іх часных сям'яў і ўсіх сям'яў на сьвеце.
Зрабі, каб чалавечы пакаленьне знаходзіла ў сям'ях моцную падтрымку
для сваёй чалавечасці і яе развіцця ў працягу і любові.
Зрабі, каб любоў, ўмяцованая ласкаю Сакрамэнту Сужэнства,
была найчэйшая за ўсялякія слабасці і крызісы,
праз якія часам праходзяць нашыя сям'і.
Зрабі ўрэнне — малі Цябе гораца аб зьбаві
за пасярэдніцтвам Сьвятой Сям'і з Напачатку —
каб Царква сярод усіх народаў зямлі нагла пільна спайна
сваё пасланыцтва ў сям'ях і праз сям'і.
Малітвамі Госпада нашага Ісуса Хрыста,
які ёсць Дарога, Прайда і Жыццё на вахце вакоў. Амін.*



У горы і ў радасці

Парады сямейнага псіхатэрапеўта д-ра Барбары СМАЛІНСКОЙ

• ЦІ ІСНУЕ РЭЦЭПТ УДАЛАГА СУЖЭНСТВА?

Сужэнства, так як і людское жыццё, занадта складанае для таго, каб хто-небудзь мог выпрацаваць універсальны рэцэпт удалага жыцця ці шчаслівага сужэнства. Гэта не азначае, аднак, што мы ня ведаем, чым зьяўляецца шчаслівае сужэнства і як да яго імкнуцца. Удалае сужэнства — гэта саюз, у якім абедзве асобы адчуваюць, што кахаюць, паважаюць, разумеюць, падтрымліваюць адзін аднаго. Гэта такі саюз, у якім сужонкі стараюцца заспакоіць патрэбы і прагненні адзін аднаго. Яны спрабуюць быць для сябе дарам. Мусяць таксама адмовіцца ад узеямнай ідэалізацыі і вучыцца прымаць другога такім, які ён ёсць. Каханьне — гэта ня толькі пачуццё, гэта будаванне, стварэнне супольнай гісторыі жыцця, рэалізацыя імкнення да еднасці і ўзаемнасці.

• КАЛІ НЯМА РЭЦЭПТУ ЎДАЛАГА САЮЗУ, ТО ЦІ Ё СТАНЕ МЫ ХОЦЬ БЫ НАЗВАЦЬ КРЫНІЦЫ ПРАБЛЕМАЎ У СУЖЭНСТВАХ?

Існуе шмат крыніцаў праблемаў у сужэнстве. Я называю некалькі з іх. Вельмі распаўсюджаным зьяўляецца блытанінае закаханасці з каханнем. Закаханасць зьяўляецца захапленнем, «падарункам» ад жыцця, але невыпадкава гаворым пра гэты перыяд жыцця як пра час, калі ўсе бачыцца праз ружковыя акуллары. У гэтым ёсць і зачараванне іншым чалавекам, і пажадлівае, звычайна вельмі шмат ідэалізацыі і самазакаханасці ды нейкага экстазу. Гэта ёсць няпэўны стан. Каб саюз вытрымаў, ён мусяць ператварыцца ў каханьне, якое, як я сказала вышэй, зьяўляецца ня толькі пачуццём, але й станам.

Наступная справа — гэта нашая, часта схаваная альбо несвядомая матывацыя — ці я ўваходжу ў саюз, бо хачу збегчы ад уласнай сям'і альбо ад самотнасці, ці выбіраю кагосьці, хто мае для мяне нешта прыцягальнае (напрыклад, грошы ці становішча), альбо хто нас цэнціць, альбо мае стацца ідэальным бацькам, альбо, наадварот, кімсьці, каго я выратую (напрыклад, ад алкаголю, наркотыкаў). Важна таксама, каб маладыя людзі хоць трохі пасьпелі пазнаць аднаго перад тым, як возьмуць шлюб. Часам пары, што ўступаюць у саюз, ведаюць адзін аднаго вельмі мала і слаба. Вядома, што час «залачання» — гэта асаблівы час. Маладыя сустракаюцца ў кавярні альбо ў кіно, на шапіцы альбо на танцах. І ім цудоўна разам. Калі ўвесь час перад шлюбам абмяжоўваецца толькі супольным аддачынкам, то гэтага адназначна мала. Бо пасля шлюбу разам пачынаюць жыць людзі, якія на самой справе ня ведаюць адзін аднаго. Нягледзячы на тое, што яны разам добра бавіліся, ведаюць пра сябе няшмат. Калі да таго ж яны мала дасьпелыя, яны не ўсвядомляюць, што людзі адрозніваюцца ад сябе і маюць розныя патрэбы — ім становіцца цяжка быць разам. Усё больш такіх пар шукае дапамогі, бо ня могуць разабрацца з тым, што яны — розныя. Гэта для іх нешта вельмі цяжкае. Гэта звычайныя рэчы, але іх вельмі шмат. Напрыклад, аказваецца, што адзін любіць спаць пры адчыненым, а другі — пры зачыненым акне. Шмат якім парам цяжка разабрацца з такімі будзённымі дробязямі. Такім чынам, перад шлюбам варта шмат размаўляць, каб узеямна пазнаваць свет сваіх каштоўнасцяў, хто што любіць, свае звычкі, мары і жыццёвыя планы. Добра калі бяручь шлюб асобы дастаткова незалежныя, якія стаяць на сваіх нагах, эмацыйна адкрытыя, адказныя за сябе, якія хочучь супрацоўнічаць, а не саборнічаць.

Нарэшце, найбольш частай прычынай канфліктаў ужо ў шлюб зьяўляецца тое, што людзі перастаюць паміж сабою размаўляць, а праз некаторы час і разумець адзін аднаго. Шмат пар зусім ня ўмею размаўляць паміж сабою, кожны гаворыць на ўласнай мове. Часта ў працы з сужэнствамі я парайнуваю сужонкаў з двума радыёпрыёмнікамі: адзін настроены, напрыклад, на першую праграму, а другі на трэцюю. Кожны перадае сваю ўласную праграму, магчыма, толькі павялічваю гучнасць. Але яны зусім не чуюць адно аднаго. Ня чуюць таго, што каваюць ад сябе. Мы часта маем пелшы кантакт з нашымі ўвасемнямі пар другога, чым з рэальнасцю.

Нядаўна я размаўляла з парай, якая апавала мяне пра пэўную сітуацыю. Муж даў жонцы разумець, што зробіць ёй падарунак на дзень сьв. Валянціна. Яна таксама вырашыла зрабіць яму які-небудзь сюрпрыз. Шмат напярэвацца, пачуў знішчыла ў моднай краме цудоўны швэдар. Прыгожа запакаваны, падаравала мужу. Ён памеруў, узрадаваўся, але пабачыў на сьпіне дзірку. З-за гэтага пачаўся вялікі скандал. Муж абвінавачваў жонку ў тым, што яна наўмысна купіла яму дзіравы швэдар і хацела яго гэтым падарунакам рانیць. Уся сітуацыя здавалася абсурднаю, але ён часта быў раны ў жыцці і ў гэтай сітуацыі адчуў сябе вельмі пахрыўджаным. Гэтае здарэнне паказвае, як шмат рэчаў паміж імі не было ніколі сказана і зразумета. А калі так робіцца ў сямейных адносінах, кожны павод добры, каб пасварыцца.

(Працяг будзе)

Пільнасьць і адвага

Адной з прыкметаў нашага часу зьяўляецца перапоўненасць падробкамі. Купіў у краме малако — а яго нельга закіпяціць, бо скісае, набыў глушыцель для аўто — той праз год прагравіў. Вядома, дасведчанага чалавека падмануць цяжка. Таму кожнаму з нас патрэбна адкідаць ляноту і даверлівае да бліскучых аб'ектаў ды вучыцца разбірацца.

Урэшце, малако можна не кіпяціць, і без аўтамабіля можна абысціся, а вось бяз веры жыць нельга. Нават камуністы, якія сьцьвярджаюць пра сваё бязвер'е, прымушаны быць прымаць на веру, што «учненне Маркса весільна, потым што оно верно».

XX стагоддзе дало прыморы прыкладаў тако- танны веры. Гэта прыклад ня Леніна, Гітлера ці Маа, а соцены мільяёнаў, якія паверылі гэтым ілжэсмяям і пайшлі гвалтаваць, рабаваць ды вучыць дзяцей, што чорнае — гэта белае «дзеля высокіх ідэалаў». Вялікая спадка — перакласці ўласную адказнасць на гэтага дзядзьку, такога разуменькага ды расучага!

На пачатку 1980-х свет абляцця жудасна навіна — самазванец «прарок» з імем Хрыста пабудуў у Ганеяе коліскот даверлівых людзей на самазавойства. Я ўгадаў гэтую трагедыю, праглядаючы фільм «Мусульманін», і паномаму пачуў словы героя фільму: «Ня хочаце маліцца — не маліцеся, ня хочаце пасьціць — не пасьціце, ня можаце верыць у Ісуса — ня верце... Але ведайце — прыйдзе сатана, і вы паверыце ў яго, бо ён вас прымусіць».

Вера ўласная патрабуе паверыць, ці не падманваюся я, або ці не дазваляю іншаму адбіраць у мяне сьвядомасць, свабоду волі — каштоўны Божы дар.

Дык як жа чарговы раз не падмануцца, каб нашая легкавернасць не прывяла да забавонаў — веры марнай? Мы, як хрысціяне, верым у Ісуса Хрыста, а што да ўсёго астатняга — чалавечага — яно патрабуе ўвесь час ад кожнага пільнага сумленнага прагляду ды асабістай адказнасці.

Важнай для маёй веры была фармацыя у Супольнасці «Новая дарога» («Chemin Neuf»), у адным з яе цэнтраў пад Варшавы. Там пастанаваў для сябе размаўляць толькі па-беларуску ў сям'і. Там разам з жонкай навучыліся і ўжо два гады трымаемся штодзённай сумеснай малітвы. Там я па-сапраўднаму зразумеў каштоўнасць нашай Грэка-Каталіцкай Царквы як вялікага скарбу, які зьявляе мяне з маімі продкамі. А самае галоўнае — зразумеў, што толькі любоў, чупасць і шчырасць даюць права закідаць да веры:

— Гэты ўбораньня ў белыя шаты — хто, і адкуль прыйшлі? (...)

— Гэта тыя, што прыйшлі ад вялікае скурхі... (пар. Акр 7, 13-14)

Правер сваю веру ўчынкамі. Хто з нас, маладых людзей, можа сумленна сказаць пра сябе: мае ўчынкы, мой клопат, мае паслушэнства бацькам не перашкаджаюць ні паверыць



«ДАЙСЯ ЗАЛІЦЦА Ў СЕТКУ ЛЮБОВІ!»

29 траўня 2004 году ў Польшчы адбылося VIII спатканьне моладзі на Ледніцкіх палях каля Гнезна. Паводле гістарычнай легенды на беразе возера Ледніца ў 865 годзе польскі кароль Мешка I хрысціў Польшчу. У памяці пра гэтую падзею восем гадоў таму пачалі праводзіць агульнапольскія сустрэчы.

З кожным годам колькасць удзельнікаў мерапрыемства павялічваецца. Сёлета, па дадзеным арганізатараў, у Ледніцу прыехала 180 тысячай чалавек. Адметнасьцю гэтага году была прысутнасць замежных гасцей — з Нямеччыны, Францыі, Англіі, Чэхіі, Украіны, Літвы, Беларусі. Былі сярод іх і пяць прадстаўнікоў Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы (з Менску, Горадні і Ліды): Ауген Андросік, Андрэй Гайдукевіч, Максім Гуцалюк, Алесь Трафіменка і Зміцер Чарнелё.

Спатканьне распачалося ўрачыстым унясеннем рэлізій сьв. Войцеха і Чанстахоўскай іконы Маці Божай. Моладзь размажала над урыўкам з Евангелья паводле Яна (Ян 21), дзе гаворыцца пра лоўлю рыбаў і супольны абед ўваксраслага Госпада са сваімі вучнямі на беразе Тыбэрыядзкага мора. Таму адным з асноўных сымбалаў спатканьня была рыбацкая сетка. Яна нагадвае нас, што ўсе мы зьлеўнялі Ісусам Хрыстом. Прысутныя самі звязалі сетку, злучыўшы вяршкі, прывезеныя з сабой, з вяршкімі суседзяў. Гэта быў хіба самы

удалы ўлоў у гісторыі! Падчас гэтага «набажэнства ўдалага ўлоў» моладзь дзялілася хлебам у выглядзе рыбака, які сымбалізуе Хрыста.

Па традыцыі адбыўся тэлеост з Ватыканам. Папа Рымскі Ян Павел II звярнуўся да моладзі з вітальнымі словам і блаславіў сустрэчу. Адметнасьцю сёлётнай сустрэчы стала тое, што было дзье наўпроставы сувязі з Рымам. Падчас другой Сьвяты Айцец, звяртаючыся да моладзі, якая сабралася ў Рыме на пляцы сьв. Пятра, расказаў ім пра Ледніцкае спатканьне і запэўніў моладзь у сваёй сталой малітве.

Найважнейшым набажэнствам усяго малітоўнага чужаньня быў Экзамэн Любові. Для пакланеньня быў урачыста ўнесены Найсьвяты Сакрамант, які быў зьмешчаны ў 3-метровай манастрацы, аздабленай бурштэнам. Кожнаму з нас было задана пытаньне Хрыста апосталу Пятру: «Ці любіш? Ці любіш Мене? Ці любіш Мяне перадусім?» Станоўчы адказ сымбалізаваў прыняцце пярэсцёнка з вывай рыбы — сымбалам Хрыста. У гэтай частцы спатканьня засьведчылі сваю прысутнасць

тыя, хто ўсім сваім жыццём адказаў на заклік любові — у вялікім Паходзе Сьвятых яны неслі харчавы са сьвятымі, таксама ішлі манахі і прадстаўнікі рэлігійных заадночанняў з рэліквіямі сваіх заснавальнікаў.

Таму як Пастырам зьяўляецца Хрыстос і Яго намесьнік апостал Пётр, а таксама і пераемнікі апосталаў — біскупы, таксама і ўсе мы — быццам авечкі ў статку Царквы. Як напамін пра гэта, падчас набажэнства Добрага Пастыра біскуп з авечкай на плячах падышоў да Брамы Трыяцага Тысячагоддзя ў выглядзе рыбы, што была пастаўлена на Ледніцы да 2000-гадовага юбілею хрысціянства. Напярэдадні сьвята Зыходу Сьвятога Духа Архірэіскую Боскую Літургію адслужылі Прымас Польшы кардынал Юзаф Глемп і Зьверхнік УГКЦ кардынал Любамір Гузар, які таксама сумесна прачыталі малітву аб падданьні.

Усё спатканьне моладзі ў Ледніцы суправаджалася песнямі і танцамі. Супольныя сьпевы застануца ў памяці кожнага удзельніка мерапрыемства. Вялікае ўражаньне пакінуў удзел у самым вялікім у сьвечы хоры, які сьпеваў і танчыў на славу Бога. На заканчэньне па традыцыі было ўрачыстае абраньне Хрыста як Госпада і Зьбавіцеля нашага жыцця. Выразам гэтага быў праход усіх удзельнікаў спатканьня праз Баму Трыяцага Тысячагоддзя.

**Андрэй ГАЙДУКЕВІЧ,
Зміцер ЧАРНЕЛЬ
г.Горадня**

Паломніцтва да Маці Божай Амстэрдамскае

З 29 па 31 траўня 2004 году ў Амстэрдаме адбылася VI Міжнародная малітоўная ўрачыстасьць з нагоды чужоўнага аб'яўленьня Маці Божай, што мелі месца ў 1945-1959 гг. у гэтым старажытным горадзе Еўропы.

Доўгі час гэтая падзея была малавядомай, але апошнім часам, дзякуючы руплівасьці біскупа Амстэрдамскага і Гаарлемскага Язэпа Пунта, набыла сапраўды міжнароднае значэньне. З усяго сьвету сюды зьяжджаюць ахвястныя, пастыры і вернікі, якія сьведчаць пра міласць Божую па хадайніцтву Божай Маці.

Для нашага народу ўшанаваньне Найсьвятой Багародзіцы зьяўляецца глыбокім і традыцыйным, таму група беларускай моладзі з грэка-каталіцкай парафіі ўваксрасеньня Хрыстова горада Антверпана, што ў Бельгіі, на чале з парыхам а. Янам Майсейчыкам не змагла пакінуць гэтую ўрачыстасьць без увагі і прыняла актыўны ўдзел у сьвяткаваньнях. У першы

дзень быў адслужаны Акафіст Багародзіцы ў капліцы Уладаркі усіх народаў перад Ёе чужацкім абразам. Удзел у Сьвятай Імшы, якую адпраўляў 12 біскупаў і каля сарака сьвятаго трох абрадаў (паўнацарка, візантыйскага і сьірыйскага) даў адчуць маладым беларускім вернікам, што пражываюць цяпер у Бельгіі і Галандыі, сусьветны характар нашай Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы, якая мае братэрскую лучнасьць з такімі разнастайнымі хрысціянскімі традыцыямі, носьбіты якіх зьяднаньня адзінаю вераю ў Хрыста Збаўцу і паслушнствам Намесьніку апостала Пятра.

У сам дзень Сёмух — цэнтральны для гэтае ўрачыстасьці — Боскую Літургію ўзначаліў Яго

Бласлаўства Пятрыях Ігнат Майсей І Дауд, прэфэкт Канграцыі Усходніх Царкваў. Галоўнаму набажэнству напярэдняча ўрачыстая працэсія са сьцягамі народаў, якія прымаюць удзел у сьвяткаваньнях у гонар Маці Божай. Прыемна было назіраць, як другі год запар сярод сьцягоў сусьветнай супольнасьці разьвіваюцца і наш бел-чырвоныя-белы сьцяг, надзвычайна прыгожы і поўны хрысціянскага зьместу: белы колер — гэта колер Божай Ласкі, якая выліваецца на наш народ праз чыравань Крыві Хрыста. У часе набажэнства наш сьцяг стаў на горнім месцы ў алтарнай частцы, сымбалізуючы сабой безупыную малітву за нашу Радзіму і Беларускаю Грэка-Каталіцкую Царкву. Уражвала неверагодная атмасфера спакою і малітвы, якая панавала падчас усяе ўрачыстасьці, нягледзячы на шматтысячную грамаду разнамоўнага людзі. Тавары людзей сьвяціліся радасцю і запальвалі сваю самую радасць у сэрцах беларускіх паломнікаў.

Падчас сьвята пашасцільна пазнаёміцца з братамі-паломнікамі з Украіны, якіх узначаліваў Уладыка Ірыней Більск, біскуп Буцаці. 31 траўня Уладыка Ірыней наведваў беларускую грэка-каталіцкую парафію ў Антверпене, маліўся ў капліцы і, ведаючы ўсе цяжкасьці жыцця ў замежжы і ўвогуле стан Беларускае Грэка-Каталіцкае Царквы на Бацькаўшчыне, блаславіў усіх вернікаў: «Ня плачце, не рыдайце, а малецца ды сьпявайце...»

Пасьля такой чужоўнай ўрачыстасьці Божай Маці, аглянуўшы усіх народаў, якая дала адчуць сілу нашай Веры і моцную павязь беларускага народу праз родную Царкву з усімі цывільзаванымі народамі Еўропы, сапраўды хочацца маліцца і сьпяваць...

а. ЯН МАЙСЕЙЧЫК

маім словам пра Ісуса Хрыста, каб прыйсці разам у царкву?

Падумаў, ці не таўчэшыся, не зважаючы, па чужых ранах у кірзавых ботах? Ці не сьляпаешся навязваючы свае ўяўленьні і свае планы?

Не падманвай сябе, што ўсё патрэбнае ўжо зразумеў, сам набі сабе кожнай гузоў, званых сьведкам, і не шкадуў часу на самастойнае сумленнае разважаньне і малітву.

За ўласную веру прыйдзецца адказаць усім астатнім жыццём. Як гэта — кошт сапраўднай веры.

Але, столькі разоў падмануўшыся, як жа адкрыць для веры душу ў гэтым зьнявераным сьвеце? Дзе знайсці адава на гэты крок у невядомае? Такую адвагу дзе нам Госпад Бог

і Ягонага дзеньняны і з чым не пераблытаеш: «Плод жа Духа — любоў, радасць, супакой, доўгажарплівасьць, добрасць, міласэрнасьць, вера, лагоднасьць, паустрыманасьць» (Гал 5, 22, 23). Ці ня гэты скарб шукае кожны з нас?

І шчасна адна парада. Не бярэ на веру ніводнага майго слова, правяр кожную цытату, паўнай і з іншым перакладам — я не бясхбыні. А калі правярэш, выпактуеш і пераканашся сам — гэта будзе ўжо твая вера:

*«Ці скажаш яам пра Рэку, ці на ёй паставіў мету?
Ці ўзяў прубу з саваромак? — Не, ня я каласыа там.
Бо таму як Сам Стваральнік мяне ўтвараа пачаа за гэта.
Толькі ты даццяа іна зможаш — Лепш ідзі, раб ўсё сам!»*

(Р. Кіплінг)

**Сяргей ПАНАСЕВІЧ
г.Берасьце**



«Адно хачу, калі я памру, каб мяне ўніят хаваў...»

Гэтую сваю шчырую просьбу ўніятка Ганна Ліпская з вёскі Альпень, што на Століншчыне, выказала нам, супрацоўнікам газеты «Царква», летась. Тады мы ўпершыню прыехалі, каб нарэшце сустрэцца і запісаць успаміны старых уніянтаў з гэтай знакамітай палескай вёскі, падазе ў якой знайшлі сваё адлюстраваньне ў «Ліпскай шляхце» В.Дуніна-Марцінкевіча і «Уніі на Палессі» Вінчука Адаважана (а.я. Германовіча). 15 траўня 2004 году Ганна Ліпская памерла. Яна была адна з тых упартых уніянтаў, якія ні за што не хачелі мяняць сваю веру.

У жніўні 2003 году Ганна Ліпская расказала нам шмат цікавага і новага пра гісторыю Уніі ў Альпені, узгадала цудоўныя беларускія калядкі і іншыя рэлігійныя песні, якіх навучыўся а. Вячаслаў Аношка. Мы спадзяваліся тады, што праз некалькі месяцаў прыедзем яшчэ, каб пагаварыць больш грунтоўна, запісаць усё для гісторыі, а найперш паруніліся, каб да яе прыехаў грэка-каталіцкі святар. Дзякуй Богу, гэтак абяцаньне мы выканалі — у лістападзе 2003 у Альпень па даручэнні нашага Апостальскага Візітатара архімандрыта Сяргея прыязджаў айцец Аляксандр Салунка.

Бог адрэў Ганне Ліпскай на гэтым сьвеце 77 гадоў жыцця. Магчыма, яе лічылі ў вёсцы дзявачкай, але яна была проста і шчырай у сваёй веры і таму прыныпова адмаўлялася хадзіць у мясцовую царкву, карыстацца з паслугаў Праваслаўнай Царквы. Яна ўсё сваё жыццё правяла ў Альпені, і, напэўна, ёй было нялёгка, бо жыла самотна, але да канца дзён сваіх яна заставалася вернай роднай Уніяцкай Царкве, у якой хрысцілі яе і да якой належала ўсё яе сям'я.

Як вядома, у 1946 годзе Саветы, пры дапамозе РПЦ, паспрабавалі ліквідаваць Грэка-Каталіцкую Царкву, але жышчыцкі веру не атрымалася — Царква жыла ў падполлі, у сэрцах такіх адданых верніках, як Ганна Ліпская. І, дзякуючы такім, як яна, яе аднавіскавец, на жаль, таксама ўжо спачылы, Мікалай Ляшкевіч, сёння мы можам сьвятаўраджаць, што Грэка-Каталіцкая Царква ў Беларусі адраджаецца не на пустым месцы, яна ніколі не была цалкам знішчана. Мінуты дзесяцігоддзі бязбожнага рэжыму, большасць старых альпенскіх уніянтаў паўміралі, на жаль, так і не дачкаўшыся свайго святара, іншыя ж, за адсутнасцю выбару, пачалі наведваць адноўленую мясцовую праваслаўную царкву. Але, што цікава, які толькі даведзены пра адраджэнне Грэка-Каталіцкай Царквы ў Беларусі — адрэз прывялі да гэтага жыўную цікавасць, прасілі даслаць каталіцкую літаратуру, малітоўнікі і нават марылі пра аднаўленне грэка-каталіцкай грамады. На жаль, святароў было тады (ды і цяпер яшчэ) вельмі мала...

Калі летась Ганна Ліпская распавядала нам пра сваё дзяцтва, чася існавання ўніяцкай парафіі, адрэз узгадала імя нябеснага апекуна парафіі: «Назвавалася капліца, можа, у гонар сьвятога Язэфата, бо мы сьвятававалі сьвятога Язэфата. Ведаю, што св. Язэфата замучылі, за Унію пацярпелі». Паказваем ёй фотаздымак альпенскай царквы: «Так, гэта наша царква, і звон гэты, такі добры быў — на ўсю вёску чуваць было. Айцец Вячаслаў Аношка ў ёй

служыў. Да Аношкі ўсе хадзілі! Старшыя хадзілі і маладыя прызывалі. Айца Аношку забіць хачелі Мішка і Юра... (назвае прозвішчы — Рэд.). Яны ці то камуністамі, ці то камсамольцамі былі яшчэ пры Польшчы. Пераходзілі мяжу да Саветаў, шпіёнамі былі. І потым арыштавалі па іншай справе. Аношка ехаў з Мірлінскіх хутароў да Альпеня, а яны засаду зрабілі. Аношка едзе і мужыку кажа: "Нешта ў мяне валасы ўстаюць, нешта надобрае будзе..." І паехалі яны тады іншай дарогаю. Гэта было за год да яго ад'езду (у 1934 г. — Рэд.). Гэтую моладзь і бацькі, і свае бабіны. Я помню, як толькі ўступілі Саветы, Мішка бегла па вёсцы і крычаў: "Ура! І мы, дзеці, дурныя, сабе бегалі і крычалі "ура".

Аношка нас вучыў па-беларуску. Дзве гадзіны на тыдзень выкладаў у школе рэлігію. Помню быў такі выпадак. Святар у школе кажа: "Хто не маліўся сёння раніцай, хай устане". Я тады не малілася і ўстала. Так у пакуту святар кажа: "На ўроку стаць будзеш". Я іду са школы, а дзеці сьмяюцца, што прызналася. Яны таксама не маліліся, але не прызналіся, а я падманваць не магу. Вось такім дзіцем была.

Аношка кожны дзень не служыў, толькі па надзежах і па святках. Старэйшыя людзі на ружаньцы маліліся. Мы — дзеці малыя былі, то хадзілі ў капліцу сьпяваць. Усе ўніяцкія дзеці хадзілі. А ў Вэлікі пост кожнага вечара зьбіраліся. Царкоўная сьвятліца была ў нас, мы зьбіраліся там. З капліцы потым Саветы клуб зрабілі...

На Раство а. Аношка ёлку рабіў. На свята Божага Цела працісія шла за сяло, аравятраў, за харугвамі, іконамі. Усе ішлі і праваслаўныя. Начальнікі паліцыі казаву: "Альпень — гэта другая Варшава". Усе ж шліхтыя былі. Калі Саветы прыйшлі, усе добра паапаналіся. Дык чырвоначырвоныя глядзелі і кажуць: "О, куляцкія дзеці".

Пасля Аношкі яшчэ а. Вачынскі стаў святар у нас быў. Матушка Ядзя ў яго была і дачка Ніна. Кажуць, што пайшоў да партызанаў. Святары Шымкевіч і Гарошка? Я чула гэтыя прозвішчы, але ня помню, ці былі яны ў нас. Апошні ўніяцкі святар, што служыў у нас, — ц. Вачынскі, ці з Мірлінскіх хутароў манах прыязджаў, ён маленькі ростам быў і яшчэ лямбуй людзей.

Апошні раз, як распавядала нам Ганна Ліпская, каталіцкі святар быў у Альпені недзе пасля вайны: «Ксёндз апошні раз у нас служыў. Прыязджаў з Пінску, служыў ён па-польску. Гэта быў 1946 ці 1947 год. З маладых я хіба адна была на споведзі, а так былі старэйшыя людзі. Калі я была на споведзі ў рыма-каталіцкага святара, што з Пінску прыязджаў, ён мне напэсьдэлка сказаў: "Да споведзі да праваслаўных ня ідзі, сваёй веры трымайся". Ён ужо ведаў, што царкву нашу закрываюць. З тых часоў я ў царкве і не была, і да споведзі не хадзіла. А Царкву я не адваргаю, дома малюся: "Ойча

наш", "Багародзіца", "Верую", шмат ведаю іншых малітваў, нават малітву Целу і Крыж Госпада. Яе ад суседзі перапісала — вы ёй дасылалі. Да праваслаўных не іду. Ня ведаю, як атрымаецца са споведдзю, адно я хачу, калі я памру, каб мяне ўніят хаваў. Я не хачу, каб праваслаўны бацюшка хаваў». З успамінаў ксяндза Станіслава Рыжко вядома, што менавіта ён быў тады нелегальна — без дазволу савецкіх уладаў — у Альпені. На жаль, дакладнай даты і ён не падае — 1946-1948 гг. Вось жа больш за 50 гадоў Ганна Ліпская ня мела магчымасці паспавядацца і прычасціцца ў сваёй роднай Царкве. Але гэтая простая самотная вясковая жанчына ўвесь час малілася, верыла і чакала. І абяцанне захаваць сваю веру праз усё жыццё яна выканала.

Айцц Ігару Кандрацэву, паруху грэка-каталіцкай парафіі ў Берасьці, апошнюю просьбу Ганны Ліпскай, якая перад сьмерцю вельмі прасіла, каб пахаваў яе менавіта грэка-каталіцкі святар, суседзі-альпенцы перадалі па тэлефоне. Магчыма, трохі сумняваліся, што так далёка — за 300 км — пагодзіцца ехаць святар дзеля нейкай простаў жанчыны. І хоць гэта быў канец тыдня, калі звычайны айцец Ігар сапраўды мае шмат душпастырскіх прац (абслугоўвае, акрамя Берасьця, грэка-каталіцкія грамады ў Пінску і Івацэвічах), а ў берасьцейскай парафіі ў гэты час даваліся да таго ж рэкалекцыі, давялося мяняць усе планы, шукаць святара, які б адслужыў Літургію ў Івацэвічах і тэрмінова ехаць у Альпень, каб выканаць апошнюю просьбу адданай уніяці.

Пахаваньне Ганны Ліпскай запаміналася шчырай сумеснай, можа сказаць, па-сапраўднаму экюменічнай малітвай грэка-каталіцкага святара а. Ігара і альпенскіх жанчынаў, што сьпяваюць у хоры альпенскай праваслаўнай царквы. Айцец Ігар служыў пніхіду па-беларуску, а альпенскія жанчыны адказвалі яму па-царкоўнаславянску. Незабыўнае ўражаньне аднасьці ў ізаемарозуменьні!

Пахавальная працісія з крыжам і царкоўнымі харугвамі, пад дружны сьпеў «Сьвяты Божа» прайшла праз усю вёску, прыпыніўшыся на хвілінку па старажытнай альпенскай царквы. Высьветлілася, што ў Альпені ёсць двое моілака. Адныя дагэтуль называюць грэка-каталікімі, бо там пахаваны пераважаюць уніяты. На іх, побач са сваімі роднымі, знайшла суакой і Ганна Ліпская. Памерла яна ў сьветлы Пасхальны перыяд, калі нават падчас пахаваньня сьпяваецца радаснае і жыццёсцавярджальнае: «Хрыстос увакрос з мёртвых, сьмерцю сьмерць зьяваў, і тым, што ў магілах, жыццё дараваў!» Сёлет каталікі і праваслаўны ў адзін дзень сьвяткавалі Пасху Хрыстоўу. І, напэўна, ёсць ва ўсім гэтым аднаўні нейкі Божы знак.

Ігар БАРАНОУСКІ

У газеце «Царква» (№3 (38), 2003) мы пачалі друкаваць найбольш цікавыя ўрывкі з кнігі бенадзітмынскага дыякана Васіля (фон Бурмана) «Леонид Федоров. Жизнь и деятельность» (Рым, 1966). Кніга, выдадзеная некалькі дзясяткаў гадоў таму ў Рыме, засталася амаль невядомая і маладаступная ў Беларусі. А ў ёй ёсць шмат цікавых фактаў пра беларускага каталіцкага святара-мучаніка а. Язэпа Белагаловага, пра яго дзейнасць у Магілёве па адраджэнні ўсходняга каталіцтва, пра кантакты з а. Леанідам Федаравым, які з 18 студзеня 1923 году часова выконваў абавязкі экзарха для ўсходніх каталікоў ва ўсходняй Беларусі і якога Каталіцкая Царква наядуна вызнала блажэнным.

У мінутым нумары мы пазнаёмілі чытачоў з лістом Магілёўскага дэкана айца Язэпа Белагалова Папу Пію XI, у якім ён выявіў выдатнае разуменне ўсходняга каталіцтва і шчырае жаданне дапамагчы справе адраджэння Уніі. Гэтым разам змяшчаем у перакладзе на беларускую мову ўрывак (с. 489-493) пра першую паездку эржа-каталіцкага экзарха а. Леаніда Федарава ў Беларусь, якая адбылася ў чэрвені 1922 году і сталася сапраўдным святкам аднасыці. Таксама немалую цікавасць выклікае ліст расейскага Экзарха мітрапаліту Андрэю Шаптыцкаму, напісаны ім пасля паездкі ў Магілёў, дзе ён выкладае сваё бачанне перспектывы развіцця каталіцтва ў Беларусі.

Дыякан Васіль (фон Бурман)

«Путь царяенья и вера святых»

У хуткім часе пасля маскоўскай сусрэчы а. Язэп Белагалоў даў тэлеграму а. Леаніду ў Петраград з просьбай абавязкова прыехаць у Магілёў да 11 чэрвеня н. ст. І хоць чыгуначны квіток каштаваў тады 15 мільянаў рублёў, а. Леонід неадкладна сабраўся ў дарогу і 11-га ранкам быў ужо на месцы. Там ён даведаўся, што 13 чэрвеня ў Магілёве падзіцца грандэёзная ўрачыстасць у гонар св. Антонія Падуанскага, чудатворны абраз якога знаходзіцца ў мясцовай каталіцкай катэдрэ. А. Леанід сустрапі ў Магілёве вельмі ўрачыста, як «ўніяцкага ўладука». Ён адслужыў дзьева Літургію ў самым Магілёве і адну ў мястэчку Сафііск, за 25 км ад Магілёва. Падчас знаходжання там а. Леанід даяваў шмат гутарыць з прадстаўнікамі інтэлігенцыі, і ён сказаў перад імі чатыры пропаведзі.

У сувязі з тым, што да 13-га чэрвеня ў Магілёў прыходзіць з навакольных вёсак хрэсныя хады, неўзабаве ў горадзе сабраўся натоўп калі дваццаці тысячай чалавек з харугвамі і іконамі ды з пяццю святарамі. А. Язэп зрабіў, здаецца, усё для таго, каб знаходжанне а. Экзарха ў Магілёве выглядала як можна больш ўрачыста. Усходы падкрэслівалася поўная роўнасць усходняга абраду з лацінскім. Як самы старшы па сану ды пралат Рымскай Царквы, Экзарх быў цэнтральнай постаццю ўсіх ўрачыстасцяў. Падчас лацінскага багаслужбў ён сядзеў на асаблівым узвышэнні, бласлаўляў фіміямі, і лацінскія святары схілялі перад ім калені, просячы бласлаўлення, калі трэба было выйсці на казанне. Зьдзіўленьне народу, які пабачыў «праваслаўнага папа», якому аддавалі столькі пашаны, было немалое. Аднак, калі ўсё высветлілася, здзіўленьне змянілася вялікай радасцю: «Вярнулася унія!».

Гэтая радасная вестка прадрадалася з вуснаў у вусны і прыйшла даспадобы як праваслаўным, так і каталікам. Праваслаўнае духавенства таксама ацаніла належным чынам гэтую падзею і выступіла з рознымі «чуткамі

пра а. Леаніда: «Ён контррэвалюцыянер!» (Гэта было тады самым дзейсным сродкам, каб наказаваць на непажаданаю асобу «дзяржаўнаму ўладу»). Ён польскі езуіт, прысланы сюды для таго, каб звабіць праваслаўных праз унію!»

Усё тут было, як выказаўся а. Леанід, «чын чынам». Аднак нішто не магло яму перашкодзіць. Калі ён служыў другую літургію 18 чэрвеня (у тым годзе на гэты дзень было перанесена адзначэнне свята Божага Цела), то ў царкве, якая была запоўнена поўнасьцю, былі амаль адныя праваслаўныя. Гэта, вядома, ня стала таямніцаю для праваслаўнага япіскапа Варлаама (вікары Магілёўскага япіскапа Канстанціна, якога бальшавікі кінулі ў турму разам з некалькімі святарамі — Аўт), у якога ў той самы дзень быў у храме толькі невялікая група бабў і дзяцей. У раўнівым дбанні аб праваслаўі япіскап Варлаам аддаў анафеме ўсіх, хто пабываў на «ўніяцкіх багаслужбах». Аднак мзты ён гэтым шляхам не дасягнуў. Яшчэ на першай літургіі а. Леаніда, 13 чэрвеня, прысутнічалі два праваслаўныя пратэары і адзін дыякан. На абедзвюх ягоных літургіях прыслугоўваў праваслаўны псаломшчык у стыхары, які пазычылі дзеля гэтага нагоды таксама з праваслаўнай царквы. Адтуль жа былі і сьвечкі. Хорам кіраваў славуты ў Магілёве праваслаўны рэгент Грайко. У Сафііска, на набажэнстве а. Леаніда, сьпявалі нават два праваслаўныя хары, прысутнічаў адзін праваслаўны святар, а гадзіны і Апостала чытаў... праваслаўны дыякан. Па дарозе ў Магілёў некаторыя каталіцкія працэсіі праходзілі праз праваслаўныя вёскі. Праваслаўны люд выходзіў католікам насустрач з харугвамі і крыжамі; насельніцтва расьсцілала па дарозе палотны, выносіла для бласлаўлення хлябы.

13 чэрвеня на Магілёўскіх могілках была ўрачыстая служба, на якую ўсе рушылі хрэсным ходам пасля літургіі а. Леаніда ў катэдры. Айцец Леанід прысутнічаў на багаслужбе ў поўным убранны і мітры, пры чым яму было зроблена месца для сядзення «леды не вышэй

за прастол». Побач з католікамі, тысячы праваслаўных запалалі могілкі. Айцец Аляксандр Сак, прабшч у Фашчавіч, сказаў па-беларуску казаньне на тэму аб Зьдзянненні Царквы. Ён «гаварыў проста, захапляльна, крапальна, але... паводле слоў а. Леаніда, — магчыма, занадта ўжо агітацыйна...».

Цікавасць да царкоўнай аднасыці дайшла да таго, што 18 чэрвеня, пасля літургіі, якую служыў а. Леанід, да яго зьвяліся дэпутаты ад мясцовай праваслаўнай інтэлігенцыі, каб падзякаваць за службу і казаньні ды папрасіць «кашчаслівіцы» яшчэ раз сваім прыездам і не забываць, што ўсе прагнуць найхутэйшага аднаўленьня уніі».

«Адным словам, — заўважыў з гэтай нагоды сам а. Леанід, — каласальнае ўражаньне, аграмадны зрух: многія гавораць, што яны ўжо цяпер сталі зноўку ўніятамі, таму як унія вярнулася!». Калі б хоць паручку нашых адукаваных святароў, які пайшоў бы святая справа!»

З лацінскіх святароў далі сваю згоду на пераход ва ўсходні абрад а. Аляксандар Сак, а. Антон Ярмаловіч (выдатны малады святар, вікары а. Белагаловага) і яшчэ а. Канцэвіч, ліцвін (у расейскім тэксьце — літовец: заўв. Рэд.), чалавек з зусім рускай душой». А. Леанід давеў ім, што ўсе яны павінны згуртавацца каля а. Белагаловага, падтрымліваць яго і вышукваць новых руліццаў узьдзянненьня праваслаўя з каталіцтвам. А. Леанід вырашыў абавязкова зьездзіць яшчэ раз у Магілёў, спадзеючыся, што а. Белагалоў зьбяраў да таго часу вакол сябе руліццаў царкоўнай аднасыці з асродку лацінскага духавенства. Тады, думаў ён, магчыма будзе ўсё разам зладзіць нараду і вырашыць, што рабіць далей.

Таксама недзе ў той самы час нехта ўладзімір Андрэевіч Галынскі, сапраўдны беларус, чалавек вельмі набожны і добры, выказаў жаданне а. Леаніду стаць святаром усходняга абраду. Прапановаў сябе а. Леаніду, таксама ў якасьці усходняга святара, яшчэ адзін рускі, лацінянін, прабшч касьцёлу, які добра ведаў псіхалогію рускага народу і разумей асаблівых характар прапаведваньня ўсходняга каталіцтва. Тым ня менш, а. Леанід паставіўся да гэтага святара з асычэрогаю. Ён лічыў, што з яго атрымаецца карысны працаўнік у справе зьдзянненьня Царквы толькі пры ўмове, калі ён трапіць у добрыя рукі.

Свае высновы пасля размовы з беларусамі а. Леанід выклаў у лісьце да мітрапаліта Андрэя [Шаптыцкага — Рэд.], у якім ёсьць справздачка пра магілёўскія дні, знамянальныя і для самога а. Леаніда:

«Цяпер Вайшай Эмінінціні належыць зьдзейсьніць немалы подзвіг. Патрэбна чаго б гэта не каштавала прызначыць для беларусаў у Расеі, што знаходзіцца ў губэрнях Магілёўскай, Менскай, Віцебскай і Смаленскай ды ў іншых месцах, якога-небудзь асаблівага лацінскага прадстаўніка, аднак яны ў якім разе не з тытулам Апостальскага вікарыя, што страшна зьняважыла б праваслаўных, якія мяркуюць, што Апостальскія вікарыі прызначаюцца толькі для язычніцкіх краінаў. Патрэбна паказаць Святому Пасадку крайнюю неабходнасьць распаляць каталіцкую Царкву ў Расеі. Калі раней, пры царскім рэжыме, падобнага роду распалячыванне магло было выкарыстана царскім

«Путь цареньны і вера святых»

⇒ Заканчэнне са с.15

урадам у мэтах распаўсюджвання схізмы, дык цяпер гэтай небяспэкі не існуе. Вядома, працяжкі, каб не пазбавіцца сваёй перавагі, працягваюць даказваць, што каталіцтва трымаецца ў Расеі толькі дзякуючы ім, але цяпер гэта толькі смяшан. Наадварот, спробы задушыць беларускі рух, які ўсё больш нарастае, могуць прывесці да вельмі сумных вынікаў... Сам найдастойны Ян Цепляк усведамляе, што кіраванне аграмаднай архіяпархіяй, якая сваімі памерамі большая за ўсю Заходнюю Еўропу, не па сілах для аднаго чалавека, і пісаў у Рым аб падзеле яе на асобныя біскупствы. Для беларускіх католікаў павінен быць свой асаблівы біскуп. Але гэта мусяць быць ня толькі беларус па паходжанні, але і па перакананні і па сваіх культурных памкненнях, а таксама і па сваім безумоўна прызначаным стаўленні да сьв. Уніі, які перш за ўсё дбаў бы пра ўсходніх, а потым ужо пра лацінцаў, бо посьпех нашай місіі цалкам залежыць ад стаўлення да нас лацінскага кліру. Адзіным такім чалавекам з'яўляецца пакуль што а. Белагалоўі, і, калі ён не дарос да біскупства, дык неабходна, што б там ні было, даць яму пасадку адміністратара беларускіх япархіяў. Я думаю спачатку схіліць яго, каб ён пагадзіўся быць Вашым ўсходнім прадстаўніком у Беларусі, але ён справядліва ўказаў мне на тое, што лацінскае прадстаўніцтва ў нашай краіне важнейшае. «Калі я буду прызначаны ўсходнім прадстаўніком мітрапаліта Андрэя, — сказаў ён, — то палжы адразу жа прызначыць іншага прадстаўніка, які будзе мне ўсё псаваць ды падбурхоўваць супраць мяне насельніцтва».

Вось чаму ўсходняе прадстаўніцтва патрэбна даць, як мне здаецца, яму жа, але толькі тады, калі ён будзе ўсім незалежным адміністратарам Беларусі, тым больш, што духавенства, якое я бачыў на ўрачыстасцях у гонар сьв. Антонія, прасіла мяне хадзіць, каб найдастойны Ян Цепляк даў а. Белагалоўаму

вялікія дэлегацыя паўнамоцтвы. Біскуп ужо пагадзіўся з маімі просьбамі і абяцаў напісаць мітрапаліту Рому, але, з увагі на ягоную крайнюю нерашучасць і слабасць волі, трэба дзейнічаць без яго і падаць справу ў Рыме ва ўсёй ейнай важнасці, дабіваючыся поўнай незалежнасці беларускіх япархіяў ад Магілёўскай архіяпархія. Катэдра Магілёўскага архібіскупа павінна быць перанесена ў Петраград, дзе яна заўсёды фактычна знаходзілася, і мусяць быць цалкам знішчаны бязглузды тытул «Магілёўскай архіяпархія». Я пастараюся, вядома, каб беларускае духавенства само прыняло ў гэтым удзел і клапацілася ў Рыме; трэба было б зладзіць і хадзініцтва, па магчымасці, усёй беларускай інтэлігенцыі, пра што я буду старацца ў наступны прыезд у Магілёў...»

Малітва а. Леаніда ФЭДАРАВА пра з'яднанне Цэркваў

Зірні, міласэрны Госпадзе Ісусе, Збаўца наш, на малітвы і ўздыханні грэшных і недастойных слугаў Тваіх, якія накорліва да Цябе прыпадаюць, і з'яднай нас усіх у адзінай, сьвятой, паўсёднай і апостальскай Цэркве. Сьвятою Тваёй непахлонае праці ў душы нашыя. Знішчы разлады царкоўныя, дай нам славіць Цябе адзіным сэрцам і адзінымі вуснамі, і няхай зведваюць усе, што мы — верныя вучні Твае і ўлюбёныя дзеці Твае. Уладару наш! многім і славішчы, неадкладна выканай абяцанне Тваё, і няхай будзе адзін стамак Твой і адзін Пастыр у Цэркве Тваёй, каб нам годна славіць імя Тваё сьвятое цяпер, і заўсёды, і на вякі вякоў. Амінь.

* * *

Апавядаючы пра гэтыя царкоўныя ўрачыстасці і той рух да еднасці, які яны спараджалі ў асяроддзі вернікаў, нельга ніяк выпускаць з-пад увагі агульны, па-сапраўднаму жудасны, змрочна-дэманічны фон, на якім апісаных светлых падзей разгортваліся. У тым жа Магілёве а. Леанід быў сведкам, як на вуліцы спальваліся рэлігійныя кнігі. Гэта быў толькі невялікі «фрагмент» павальнага знішчэння багаслужбых бібліятэк.

На толькі ўвесь урадавы апарат у Расеі быў ужо трымаў у руках пасобнікаў сатаны, але былі таксама выпадкі адкрытага перасьледу малельнікаў.

(Працяг у наступным нумары)

Пераклад на беларускую мову І. Баранюскага



ПОДЗІЯЎ ФОМА. ДЕМ'ЯН ІЛИ КАК ЛЮДИ СТАЛИ ВЕРИТЬ В БОГА. — Полоцк: Греко-католическая религиозная община г. Полоцка, 2003. — 112 с. Наклад 200 асобнікаў.

Філасофска-сатырычная паэма выдатнага беларускага сьвятара-марыянна Тамаша Падзявы, напісаная ім на маленчых кавалках паперы ў лагерных умовах, у перапынках паміж цяжкай працай, з'яўляецца вершаваным перакладам вядомага антыбязбожніцкага твору Ф. Мельнікава «Откуда произошла вера в Бога?» Гэта першая кніга з серыі «Мартырыя». Цікавы помнік эпохі і сьвятарскай мужнасці.



ДАНИЛАЎ Віктар. МОЙ ШЛЯХ ДА БОГА І ДА КАТАЛІЧСКАЙ ЦАРКВЫ. — Полацк: Грэка-каталіцкая рэлігійная грамада г. Полацка, 2004. — 100 с. Наклад 200 асобнікаў.

Кніга-сведчанне беларускага грэка-каталіцкага сьвятара Віктара Данилава, які больш за 7 гадоў пражэў у сталінскіх лагерах, — другая ў серыі «Мартырыя». Аўтар распавядае пра ўласную пошуку праўды і сэнсу чалавечага жыцця. У 1997 г. кніга выйшла па-расейску і хутка разышлася. Беларускае выданне дапоўнена даўма новымі раздзеламі пра місіянерскую дзейнасць на волі і сьвятарскае служэнне ў падполлі. Асабліва цікавае ўважэнне распавяд пра кантакты з айцом А. Менем і а. Дз. Дудко.

ЦАРКВА
грэка-каталіцкая газета
№ 2 (41), 2004

Адрас рэдакцыі:
вул. Дворнікава, 63
224014 г. Берасце (Брэст)
Беларусь
Тэл./факс: (0162) 24-74-82
e-mail: bgkc_carkva@tut.by

Выдавец: Берасцейская грэка-каталіцкая парафія сьвятых братоў-апосталаў Пятра і Андрэя
Пасведчанне аб рэгістрацыі: № 1056 ад 27.11.1997 г.
Галоўны рэдактар: а. Ігар Кандрэвіч
Царкоўны асістэнт: Ансень Трафімава, STM
Адказны рэдактар: Андрэй Крот, STM
Выпускны рэдактар: Ігар Баранюс
Падысана ў друку: 24 чэрвеня 2004 года, а. 23-30
Папярэднічыя работы: ПП В. Ю. А. (№ 023301048724 ад 30.04.04),
вул. Мінска, 23-106, 220014 г. Менск. **Замова №**
Аб'ём — 2,5 ул.-выд. аркушы. **Наклад** 1760 асобнікаў.

Нашы разліковыя рахунак
№ 3015200210017
у Берасцейскай філіяле № 2
ЗАТ «Абсалютбанк»,
МФО 150501242

Газета выдаецца распаўсюджаецца за ахвяраваньні. Шчыра дзякуем усім за ахвяраваньні на газету «Царква».

РАЗАМ

газета грэка-каталіцкіх семінарыстаў № 2(14)–2004

Бацькі і дзеці: канфлікт ці паразуменьне?

Праблематыка старая хіба, як пытаньне «быць ці ня быць». У сучасным свеце хуткасыці і глабалізацыі нагадвае яна байку ці міт, у якіх ня раз «устама младенца глаголет истина». Сапраўды, мы зьяўляемся сведкамі парадасальных сітуацыяў: напрыклад, старэйшы сын вучыць карыстацца «мабілай» свайго бацьку, сярэдні сын «пасьвячае» старэйшага ў падрабязнасьці функцыянаваньня кампутарнай праграмы, а малодшы кампетэнтна інфармуе ўсю сям'ю пра актуальныя кошты тавараў на кніжным рынку, пры гэтым мае мару ў бліжэйшым будучым акрыць уласную краму ў Інтэрнэце.

Ужо не старэйшы вучыць малодшага — узрост у пэўнай меры перастаў іграць ролю. Хуткая зьмена датычыць ня толькі кампутарнай тэхнікі, але таксама чалавечай ментальнасьці ды сьветапогляду. І перад абліччам гэтай новай рэчаіснасьці — новых магчымасьцяў і каштоўнасьцяў — паўстае пытаньне пра новае, адэкватнае сучаснай сітуацыі, выхаваньне.

Часта прыходзіць сутыкацца з перакананьнем некаторых бацькоў, што выхаваньне дзяцей — гэта справа школы альбо, у лепшым выпадку, нядзельнай школы пры царкве. Неразуменьне таго, што менавіта сям'я закладае фундамент разьвіцьця чалавека, сведчыць пра глыбокую бацькоўскую несьведомасьць. Вось што кажа сьвяты Ян Залатавусны на гэтую тэму ў адным з сваіх казаньняў: «У горшым, чым жыўэлы, стане знаходзяцца дзеці, бо аб аслах і конях больш мы турбуемся, чым пра сваіх сыноў. Калі хто мае мула, то больш прыкладвае стараньняў, каб знайсьці найлепшага паганяча [...]; калі ж ёсьць патрэба знайсьці выхавачеля для дзіцяці, бярэм першага лепшага, ды йі то пры аказіі. Але ж няма нічога больш важнага, чым майстэрства выхаваньня» (Казаньне на Евангелле Сьвятога Мацьвея).

Бацькі мусяць быць першымі педагогамі і аўтарытэтамі для сваіх дзяцей, гэта іх права і абавязак перад Богам. Але як выхоўваць? Чаму зьяўляюцца непаразуменьні з дзецьмі? Дзе ляжаць карані іх непаслухмянасьці? Як башчы рэагуюць на шматлікія, можа, незразумелыя, праявы іх жыцьця? Нам таксама хочацца знайсьці адказ на гэтыя і іншыя пытаньні, таму і абралі гэтую тэму для нашага нумару. Адназначныя адказы знайсьці цяжка і, напэўна, немагчыма, але, можа, паспрабуем усё ж такі панукаць РАЗАМ?

РЭДАКЦЫЯ

“Калі станеце дзецьмі — у вас ня будзе гора. Дзеці адразу забываюць дрэннае і вяртаюцца да гульні.— Вось жа й вы пазбаўляйцеся ад клопатаў, даверыўшыся Богу ды маючы супакой Божы”.

Бласлаўлены Хасонарыя Эскрыва.
«Шлях», 864.



Сучасная хрысьціянская педагогіка падкрэсьлівае, што дзіця трэба выхоўваць да разуменьня і прыняцьця пэўна асноўных філасофска-маральных крытэрыяў, якія зьяўляюцца асновай праўдзівых жыцьцёвых рашэньняў і выбараў, а таксама хрысьціянскага сьветапогляду. Гэтыя крытэрыі — праўда, свабода і адказнасьць, справядлівасьць і любоў, г.зн. тое, што можам знайсьці ў ідэале толькі ў Богу.

Так, крыніцай праўдзівай педагогічнай паставы зьяўляецца Бог. Гэта значыць, што чым больш сям'я заглыблена ў Бога, тым лепей выхаваных дзяцей яна будзе мець, бо Бог ёсьць пачаткам праўдзівай педагогікі і праўдзівай культуры.

ДЗЕСЯЦЬ прыказанняў для бацькоў

1 Не чакай, што тваё дзіця будзе такое, як ты, або такім, як ты хочаш. Дапамажы яму вырасці не табою, але самім сабою.

2 Не патрабуй ад дзіцяці заплату за ўсё, што ты для яго зрабіў. Ты даў яму жыццё, які ён можа аддзячыць табе? Ён даць? Жыццё другому, той — трэцім, і гэты незваротны закон удзячнасці.

3 Не спажанай на дзіцяці свае крыўды, каб у старасці ня есць горкага хлеба. Бо што пасееш, тое і пажнеш.

4 Ня стаўся да яго праблемай звысоку. Жыццё дадзена кожнаму па сілах і, будзь упэўнены, што яно для яго ня менш цяжкае, чым для цябе, а мажліва, што і больш, паколькі ён ня мае досведу.

5 Не зьневажай!

6 Не забывай, што самыя галоўныя сустрэчы чалавека — гэта яго сустрэчы з дзецьмі. Звяртай больш увагі на іх — мы ніколі ня можам ведаць, каго сустракаем у дзіцяці.

7 Ня мучай сябе, калі ня можаш зрабіць чаго-небудзь для свайго дзіцяці. Мучай — калі можаш, але ня робіш. Памятай, для дзіцяці зроблена недастаткова, калі ня зроблена ўсё.

8 Дзіця — гэта не тыран, які апаноўвае ўсё тваё жыццё, ня толькі плод цела і крыў. Гэта толькі каштоўны келіх, які Жыццё дае табе на захоўванне і для развіцця ў ім творчага агню. Гэта вызвалена любоў маці і бацькі, у якіх будзе расці не «нашае», «сваё» дзіця, але душа, дадзена на захоўванне.

9 Умей любіць чужое дзіця. Ніколі не рабі чужому тое, чаго не хацеш бы, каб зрабілі твайму.

10 Любі сваё дзіця ўсякім — не таленавітым, няўдачлівым, дарослым. Кантактуючы з ім — радуйся, бо дзіця — гэта святла, якое пакуе з табою.

Януш КОРЧАК

Дзе б вы паставілі коску, нашыя паважаныя чытачы? Ці пасля першага слова, выказваючы цвёрдае перакананне, што проста неабходна «Забараніць!», ці, можа, пасля другога, разумеючы, што забараніць цяжка, ды і ці патрэбна? «Як гэта так — могуць сказаць з абурэннем першыя — вы яшчэ вагалеся, іначэ не разумеце? Ну чаму можа навучыць гэты Гары нашых дзяцей? Ці дапаможа ў выхаванні? Ці ўмацуе ў асновах веры? Ці навучыць быць паслухмяным «пайхлопчыкам»? Вы толькі паглядзіце, якія растуць дзеці — проста жах! І

ца Гары), таго самага ўзроўню, які ў нашых старых казках, г. зн. спроба нейкага механічнага ўплыву на падзеі, кшталту — прачытай гэст альбо вазм'амулет і ўсё будзе ў парадку. Заўважце, гэта та самая магія, якая існуе ў наш час у сьвядомасці большасці людзей, веруючых і няверуючых: прыкметы, гараскопы, падковы і іншыя амулеты ў хаце (існуе нават «хрысціянская магія», што цесна звязана з народнымі забабонамі) і г.д. Зразумела, што такая практыка з хрысціянствам мае мала супольнага і супярэчыць ёй, чаму ж пра гэта мы крычым

Гары Потэр: забараніць нельга зьмілавацца

гэта ўсё ён вінаваты, гэты Гары, і яму падобныя!» У адказ хочацца спытаць, а ці сапраўды так? Ці сапраўды вінаваты Гары, які «ў нішто ператварае ўсё выхаваньне высылкі» бацькоў? Ці можа справа ў іншым? Нават больш, ці сапраўды гэтая кніга ня можа вучыць і выходзіць? Гэта можа гучаць больш чым дзіўна (для некаторых нават гэрэтычна, не па-хрысціянску), але давайце паразважаем спакойна і прыгледзім да Гары і да сябе ў асьпекце выхавання, а асабліва выхавання хрысціянскага.

Магія! Гэтае абвінавачванне твора пра Гары Потэра найчасцей паўтараюць хрысціянне. Галасы даносзяцца нават з некаторых праваслаўных манастыроў, праз іх агітацыйныя лісткі, што распаўсюджваюцца ўсюды. Толькі, чытаючы іх адчуваеш, што аўтар увогуле не чытаў ніжку пра Гары, а «чуў ад пэўнага чалавека, якому расказвала ягоная жонка, што чула ад суседкі, якая ведае дакладна, бо сябра яе сына нядаўна прачытаў «гэтую ЖАХЛІВУЮ кнігу...» Ці сапраўды ў такім выпадку ведае праўду той, хто піша? Ёсць і іншыя галасы, што сур'ёзна кажуць і пішуць пра знойдзеныя ў кнізе «падрабязныя апісанні крывавага рытуалу ахвяравання жывёлаў», пра рэальныя магічныя закляцці, пра дзяцей, што атруціліся напоямі, прыгатаванымі згодна з рэцэптамі той кнігі, альбо якія паламалі сабе нешта, спрабуючы паляцць са стала на мятле.

Абвінавачванні сур'ёзныя нават для няверуючых, а ня толькі для хрысціян. Паспрабуем адказаць. Магія, у сэнсе кантакту са злымі пазанатуральнымі сіламі ці асобамі (бесамі) з шуканьнем нейкай помачы ад іх, у кнізе няма. Магія ж, якой вучацца ў Хогвардзе (школа, у якой вучыць

менш, чым пра Гары? Але самае цікавае тое, што аўтарка (Джаанна Роўлінг) сама ня верыць у такую магію і ў сваёй кнізе пасямейваецца над ёй (дастаткова ўзгадаць назвы магічных падручнікаў, альбо смяшныя апісанні дзянняў розных закляццяў, альбо, напрыклад, тое, што падручнік па магічных патворах сам можа пакусаць). Лёгка заўважаюць гэта ўсе, хто мае пачуццё гумару і ня мае прадудзятасці, прычым такія галасы ідуць і ад рыма-каталіцкіх багасловаў, і ад грэка-каталіцкіх, і ад праваслаўных, што рэальна глядзяць на розныя праявы жыцця моладзі.

Ня трэба баяцца і таго, што дзеці прымуць гэта ўсё за праўду, бо нармальныя дзеці, адкрываючы Гары (які і іншыя казачныя ці фантастычныя кнігі), пераносзяць у іншы, нерэальны свет, сьвядома прымаючы ягонныя законы (яўна бачныя як казачныя), не зьдзіўляюцца, што яны дзейнічаюць у тым свеце, і ніколі не пераносзяць іх у рэальнае жыццё (толькі, можа, у гульнях на тэму кнігі). Гэта хутэй мы, дарослыя, верым. Верым, што можна зрабіць напой на тых рэцэптах (я не ўяўляю сабе як, бо ўсё складнікі там смяшна-фантастычныя і не існуюць рэальна), што дзеці могуць калечыцца, гуляючы (толькі) у Гары Потэра (а калі раней гулялі ў Робін Гуда, ці не калечыліся больш?), што закляцці з кнігі маюць нейкую моц (а яны насамрэч звычайныя лацінскія словы; для нас гэта тое самае, як замест уключэння святла скажам: «Святло!», і яно запаліцца), што там апісваюцца «сакральныя забойствы» (чаго там увогуле няма). Насамрэч гэтыя абвінавачванні проста смяшныя і недакладныя, тым больш для гэтай жанры, для казкі, у якой існуюць свае правы, свае вобразы і законы жанру.

а. Анры КАФАРЭЛЬ

Чорная Мімуна

Так, для падзеяў выбраны менавіта такі фон — сьвет магіі, але ці гэта праблема? Ці мала зараз такіх кніг, дзе ўсе падзеі адбываюцца ў сьвеце магіі (узяць хоць бы папыраны зараз жанр фэнтэзі)? Ці, можа, мала такіх фільмаў? А замяні фон на іншы — і фактычна знікне розніца між Гары і, напрыклад, кнігамі пра прыгоды Тома Соера ці апавяданьнямі Ю. Якаўлева, У. Крапівіна пра нашых школьнікаў савецкіх часоў. Пытаньне ў іншым — чаму ўсе яны вучаць? Які прыклад даюць?

Што можа даць дзецям Гары? Першае, як сказаў адзін каталіцкі багаслоў, можа навучыць адрозьніваць добро ад зла, і, нават у звычайным жыцці, заўважыць гэтую адвечную барацьбу. Дабро ў кнізе — гэта заўсёды добро, зло — заўсёды зло. Прычым зло паказана згодна хрысьціянскім уяўленьням — яно асабовае. Увасабленьне зла — Лорд Вальдэ-морт — аналагічны шатану, бо зло выбіраў сьвядома і вольна, праз пыху і зайздрасць, і не прымае добра ў любой іншай форме, як прыгажосць, любоў, міласэрнасьць. Ён — асабісты вораг добра (нават Дабра абсалютнага, якое для нас атаясамляецца з Богам), і тыя, хто пачынае яго служыць, робіцца такімі самымі, як і ён. У чыталініка ня зьявіцца нават думка наследаваць яго альбо ягоных палечнікаў (вядома, калі толькі ён — чыталінік — ужо ў жыцці не пайшоў тым самым шляхам), бо адмоўныя героі паказаныя вельмі непрыемна, паказаныя менавіта як злыя, як тыя, каго ня можна наследаваць. І ня трэба баяцца таго, што яны ў кнізе робяць сапраўды вельмі нягодныя і страшныя ўчынкі, бо яны павінны (!) паказваць, сымбалізаваць зло. Персанаж ня будзе адмоўным, калі самым выклікам ягоным грахам будзе тое, што ён ня чысьціць зубы два разы ў дзень (як вышла з Томам Соерам, якому дзеці падобнае ставяць у заслугу).

Добрыя ж персанажы не ідэалізаваныя і паказаныя як звычайныя людзі, што таксама могуць памыліцца, рабіць у жыцці нешта благое, кацяцца, прызнаваць памылкі, прасіць прабачэньня. Яны штодзённа стаяць перад выбарам паміж добром і злом, вучацца выбіраць, вучацца адказваць за свой выбар і свае ўчынкі (за тымі добрымі ўчынкамі, за правамі любові ў кнізе лёгка пабачыць і Бога, Які ёсьць Дабро, Любоў, Міласэрнасьць, толькі трэба было б, каб бацькі дапамаглі дзецям гэта заўважыць і асэнсавалі). У вусны добрых герояў ўкладваюцца становачыя думкі: што мэта не апраўдвае сродкаў, асуджэньне падзелу на высокія і нягодныя расы (а не прапагандаваньне расізму, як пішуць некаторыя) і іншыя погляды, супраць-

Значыць, вашыя «маладыя дзікуны» ўвесь час займаюцца тым, што сварацца! І вы, іхнія маці, з-за гэтага пакутуеце. І кажаце мне, што чым далей, тым сітуацыя яшчэ больш пагаршаецца. (Я, зрэшты, лічу вашых чатырох хлопцаў вельмі сімпатычнымі дзецьмі!).

Ці справа тут у метадазе выхаваньня? [...]

Ці дазволіце мне выказаць думку, што прычыны гэтага, ці прынамсі адна з іх, знаходзіцца ў вас самой? Апавяданьне, пазычанае з чароўнай легенды пра мусульманскіх сьвятых, дапамагае нам зразумець маю думку лепей, чым доўгія разважаньні.

«Абдальвахыд ібн-Сэід нажадаў даведацца, хто будзе яго суседам у раі, і яму было сказана: «О, Абдальвахыд! Тваёй суседкай будзе Чорная Мімуна». — «І дзе ж яна, гэтая Чорная Мімуна?» — працягваў ён задаваць свае пытаньні хутчэй з настойлівасьцю, чым са сьціпласцю. — «У Бану Ун-Тэль, у Куфе». Тады выршыў ён у Куфу і запятаў там пра Чорную

Мімуна. Яму адказалі, што гэта пэўная прыдуркаватая дзяўчына, якая пасьвіць авечкі паблізу могілак. Ён знайшоў яе заглыбленай у малітве. Статак пасьвіць зусім самастойна, і гэта было тым больш дзіўна, што авечкі пасьвіліся пасярод ваўкоў, і ваўкі не чапалі авечак, а авечкі не баяліся ваўкоў... «Як жа гэта так сталася, — запытаў тады ібн-Сэід, — што ваўкі так добра абыходзяцца з авечкамі?» — «Я палешыла мае адносіны з Усявышнім, — адказвала Мімуна, — і ўсявышні палешыў адносіны авечак і ваўкоў».

Кожная маці сямейства, сутыкнуўшыся з непаслухмянасьцю сваіх дзяцей або з іх узаемнай нягоды, мусіць кожны раз запытваць сябе, ці сапраўдная прычына ня ў тым, што яна сама занябдала свае ўзаемаадносіны з Богам?

— Тое, што слухна ў сямейным плане, слухна і ў плане сацыяльным. Адныя толькі чалавечыя сродкі, ісьцаньне псіхалогіі, педагогічныя дараваньні, аўтарытэт і прэстыж бяссьлільных эдзэісёніц паяднаньня людзей, у якіх смак падзелу жыве ад часу першаароднага граху, і асабліва тое паяднаньне ў любові, якога Хрыстос патрабуе з такой настойлівасьцю. [...]

Дык дайце больш прасторнае месца малітве ў вашым жыцці, і я перакананы, што неўзабаве вы зможаце мне напісаць: «Я палешыла адносіны паміж мною і ўсявышнім, а ўсявышні палешыў адносіны між мамі «маладымі дзікунамі», якіх я не пакаідаю падзеі ў хуткім часе назваць «маладымі анёламі!»

леглыя поглядам злых. Добрых герояў дзеці нават ня столькі наследауюць (бо няма сэнсу — яны ж звычайныя, ня нейкія «супермэны»), колькі знаходзяць саміх сябе ў іх, бачаць у іх свае рысы, сваё адлюстраваньне. Таму перажываюць разам з імі нейкія памылкі, ці адважваюцца разам з імі, насуперак сваім страхам і слабасцям, на мужныя і шляхетныя ўчынкі. Таксама пазнаюць у персанажах іншых людзей са свайго атачэньня: сяброў, настаўнікаў, кіраўнікоў, тым больш, што персанажы вымаляваныя ў кнізе вельмі яскрава і прадзіва. На ўсім гэтым яны вучацца, здабываюць жыццёвы вопыт, прычым далёка не найгоршы са свайго атачэньня: сяброў, настаўнікаў, кіраўнікоў, тым больш, што персанажы вымаляваныя ў кнізе вельмі яскрава і прадзіва. На ўсім гэтым яны вучацца, здабываюць жыццёвы вопыт, прычым далёка не найгоршы са свайго атачэньня: сяброў, настаўнікаў, кіраўнікоў, тым больш, што персанажы вымаляваныя ў кнізе вельмі яскрава і прадзіва.

Прабачце, сябры, але ці гэтага ворага не стварылі мы самі, ды й толькі для таго, каб было на каго перакласці адказнасьць за нявыхаванасьць і сапсаванасьць нашых дзяцей? Мы ходзім на працу, зарабляем для іх грошы,

кормім іх, апранаем, мыем, купляем ім цацкі (нават такія дарагія, як кампутар) і тым задавальняем свае «выхаваўчыя» патрэбы; знаходзім апраўданьне ў недахопе часу, каб толькі не займацца сапраўднымых выхаваньнем. Пазьней абвінавачваем школу, сяброў, гурткі, кнігі. Але ж усе іх добрыя вылікі ператвараюцца ў нішто, калі ў гэты працэс не ангажуюцца самі бацькі, калі яны ня будуць спрабавалі выходзіць самі, калі яны ня будуць размаўляць з дзецьмі, ахвяраваць ім свой час, выказваць ім сваю любоў! Насамрэч, мне здаецца, што бацькі проста баяцца, баяцца памыліцца, баяцца, што гэта зойме шмат часу, баяцца, бо ня ўмеюць выходзіць, і, на жаль, нават ня хочуць навучыцца. Спрабуюць знайсці нейкія іншыя, замяненныя спосабы. У некаторых прывадаўных і каталіцкіх сем'ях спрабуюць абмежаваць чытаньне сваіх дзяцей Жыццямі сьвятых ці пажыццямі апавяданьнямі пазамінулага

(Працяг на с. 4)

Віншuem

Спольнасьць грэка-каталіцкіх семінарыстаў у Драгічыне-над-Бугам з падзякай і папанай складае віншаваньні марыяніну **айцу Пятру (СМАЛІНСКАМУ)**, які духоўна спадарожнічае нам на дарозе нашага ўсебаковага разьвіцьця, **з нагоды ягонага 40-годдзя і 20-х угодкаў манаскага жыцьця.**

МНОГІЯ ЛЕТЫ!



Гары Потэр:

Забараніць нельга зьмілавацца

(Сакачэньне са с. 2-3)

стагоддзя, а выхадзі на вуліцу — наведваньнем адно школы і Царквы, ад чаго дзеці, бунтуючы, перастаюць увагуле чытаць і пазней могуць нават адвесьці ад веры. Некаторыя спрабуюць даваць чытаць дзецям класічныя творы, але ім гэта часцей за ўсё нецікава (ды й каб яшчэ бацькі чыталі іх, бо самі нават не адкрываюць такія кнігі). А што рабіць з дзецьмі, якія ўвогуле нічога не чытаюць, нават не жадаюць адкрыць коміксы, ды ўвесь вольны час праводзяць на вуліцы, гуляючы з сябрамі (а на самой справе забаўляюцца паленьнем, алкаголем і іншымі сучаснымі «забаўкамі»)? Як іх адцягнуць ад гэтага? Можна, не пабаімся скарыстаць Гары Потэра, якога многія дзеці

чытаюць, дзякуючы рэкламе і таленту аўтаркі (а талент дзіцячага псіхалага і педагога, таксама, як і літаратурны, яна сапраўды мае). Чытаюць вось ужо пятую кнігу, а яны не тануткія — над 900 старонак, разам ужо амаль як «Вайна і мір» выходзіць. Ім цікава!? Дык, можа, даць нешта падобнае? Адным — Толкіена, іншым — «Прыгоды Томэка» Альфрэда Шклярскага ці нешта з Жюль Верна, іншым — «Тры мушкетэры», Тома Сойера ці капітана Блада, Крапівіна ці... адну са шматлікіх кніг для падлеткаў, якую вашае дзіця проста захоча прачытаць. Толькі каб запрапанаваць нешта, ды яшчэ каб падабалася, зьявілася жаданьне чытаць, для таго бацькам трэба ведаць сваё дзіця, ягоныя зацікаўленьні, ягонае жыцьцё. Іншымі словамі, яны павінны самі заняцца выхаваньнем, павінны пазнаць сваё дзіця як асобу, як сына ці дачку, як канкрэтнага чалавека, як дзіця Божае, бо яны, бацькі, а ня школа ці кнігі, адказваюць перад Бо-

гам за сваіх дзяцей, за новых людзей, што, вырастаючы, будуць несці ў сьвет тое, чаму навучыліся ад сваіх бацькоў.

Паспрабуем скончыць гэтыя разважаньні, хоць, вразумела, тэма далёка ня вычарпаная. Наша мэта была паказаць іншы погляд на праблему кнігі Д. Роўлінг «Гары Потэр» і яе магчымую ролю ў выхаваньні, а таксама звярнуць увагу на праблему самога сямейнага выхаваньня, якое, на жаль, часта адсутнічае ў сучасных сем'ях. Спадзяемся, што гэта прынясе карысьць. Калі ў вас узьнікнуць пытаньні, то пішыце нам у рэдакцыю «Разам», а мы з радасьцю адкажам Вам.

Алесь АЎДЗЯЮК

РАЗАМ ВІНШУЕМ!

Рэдакцыя «РАЗАМ»
ды ўсе семінарысты вішуюць
Андрэя КРАТА
і Алесь ТРАФІМЕНКУ
з пасьняховым
ЗАКАНЧЭНЬНЕМ
СЕМІНАРЫІ.

Мы молімся,
каб вы неўзабаве сталі
сьціплымі і ахвярнымі
сьвятарамі, гатовымі да служ-
бы Богу ды людзям.

ВІНШУЕМ Апостальскага Візітатара
«ad nutum Sanctae Sedis» для грэка-католікаў Беларусі
айца архімандрыта Сяргея (ГАЕКА)

з 30-мі ўгодкамі ягонага СЬВЯТАРСТВА
і 10-годдзем ягонай ахвярнай і адданай працы
на карысьць нашай Царквы і ўсяго беларускага народу.

РАЗАМ № 2 (14) - 2004

дадатак да газэты «Царква», № 2 (41)

Над нумарам працавалі:
Алесь АЎДЗЯЮК,
Андрэй БУЙНІЧ



ПІШЫЦЕ НАМ:
razam_bgkc@tut.by

al.Andrej Bujnicz
W.S.D., ul. Kościelna 10,
17-312, Drohiczyn, POLSKA